

Käyttö- ja asennusohje Jääkaappi-pakastinyhdistelmä



Lue **ehdottomasti** tämä käyttö- ja asennusohje ennen laitteiden paikalleen sijoittamista, asennusta ja käyttöönottoa. Näin vältät mahdolliset vahingot ja laitteiden rikkoutumisen.

Sisältö

Tärkeitä turvallisuusohjeita	5	Sisätilan muuttaminen	34
Ympäristönsuojelu ja vastuullisuus	14	Tilanjakolevyn pullotelineen käyttö.....	34
Näin säästät energiaa:	15	Ovihyllyjen/pullohyllyn siirtäminen	34
Asennus	16	Säädettävän ovihyllyn siirtäminen	34
Kylmälaitteen kiinnittäminen sijoitusaukkoon	16	Hyllytasojen / Valaistujen hyllytasojen siirtäminen.....	35
Sijoituspaikka	16	Leivinpellin sovittimen asettaminen paikalleen	35
Side-by-Side-asennus	18	Kääntyväpohjainen hylly (FlexiTray)	35
Ilmankierto.....	18	Laatikon sisälokeroa ottaminen pois paikaltaan ja laittaminen takaisin paikalleen	36
Oven avautumissuunnan vaihto	19	Pakastinosan joustava muuttaminen (VarioRoom)	36
Mukana toimitetut asennustarvikkeet	19	Active AirClean -suodattimen siirtäminen	36
Tasotuskiskot	19	Vakiovarusteet	37
Ovien avautumiskulman rajoitin	20	Erikseen ostettavat lisävarusteet.....	37
Kalusteovi	20	Kytkeminen päälle ja pois päältä ...	38
Vaaka- ja pystysuuntainen rako	20	Ennen ensimmäistä käyttökertaa	38
Kalusteoven paino	21	Liittäminen sähköverkkoon.....	38
Ylimääräinen ohjaussarana korkealle kalusteovelle	21	Sumuttimen vesisäiliön täyttö ja asettaminen paikalleen.....	38
Laitteen mitat	22	Kylmälaitteen kytkeminen päälle	38
Sijoitus komerokaappiin / näkymä sivulta	22	Kylmälaitteen kytkeminen pois päältä	38
Liitännät ja ilmankierto	23	Jääkaapin kytkeminen pois päältä erikseen	39
Vesiliitäntä	24	Kun et aio käyttää laitetta pitkään aikaan	39
Turvallisuusohjeita vesiliitäntää varten	24	Verkotuksen edellytykset	40
Vesijohtoverkkoon liittäminen....	24	Verkottaminen ensimmäistä kertaa.....	40
Sähköliitäntä.....	27	Scan & Connect -toiminnon suorittaminen	40
Laitteen osat	29	Käyttö	41
Näyttö	31	Oikea lämpötila.....	41
Näytön käyttö	31	Lämpötilanosoitin.....	41
Asetustila 	32	Jääkaapin/pakastimen lämpötilan säätäminen	42

Lämpötila- ja ovihälytys	42	Asetusten muuttaminen	56
Pakastimen lämpötilahälytys	42	Asetusten selitykset	56
Pikajäähdytys- ja pakastustoimin-		Juhlatila 	56
non käyttö	44	Holiday-toiminto 	56
Elintarvikkeiden säilytys jääkaapis-		Turvalukituksen  /  kytkemi-	
sa	45	nen päälle	57
Erilaiset lämpötila-alueet	45	Sapattitila 	58
Säilytänkö elintarvikkeita pakat-		Ovihälytyksen  laukeamiseen	
tuina vai pakkaamattomina?	46	kuluva ajan muuttaminen	58
Elintarvikkeiden säilytys		Säädettävä lämpötila-alue	
PerfectFresh Active -kylmätilassa...	46	(Freeze&Cool)  / 	58
PerfectFresh Active -kylmätila...	46	Verkottaminen	60
Kostea lokero	47	Hälytys- ja merkkiäänten  / 	
Kuiva lokero	49	äänenvoimakkuuden muuttami-	
Elintarvikkeiden säilytys ylimääräi-		nen	61
sessä jää- tai viileäkaapissa	52	Näytön kirkkauden  muutta-	
Tuoreiden elintarvikkeiden pakas-		minen	62
tus ja säilytys	53	Esittelytilan  kytkeminen pois	
Juomien pikajäähdytys	53	päältä	62
Jääpalojen valmistus	54	Asetusten palauttaminen	
		tehdasasetuksiin 	62
		Tiedot 	62
		Aktiivihiihli-suodattimen vaihdon	
		osoitin 	63
		Puhdistustila 	63
		Puhdistus ja hoito	64
		Sulatus	64
		Tietoa puhdistusaineista	64
		Kylmälaitteen valmistelu puhdis-	
		tusta varten	64
		Sisätilan puhdistus	64
		Varusteiden puhdistus käsin vai	
		astianpesukoneessa	65
		Varusteiden irrotus ja purkaminen	
		osiin puhdistusta varten	66
		Ovitiivisteiden puhdistus	73
		Ilmankiertoaukkojen puhdistus	73
		Puhdistuksen jälkeen	73
		Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu .	74
		Sisävalo	83
		Syitä laitteesta kuuluviin ääniin	84

Sisältö

Huolto	87
Yhteydenotto häiriötilanteissa	87
EPREL-tuotetietokanta	87
Takuu	87
Tiedot	88
Vaatimustenmukaisuusvakuutus	88
Tekijänoikeudet ja lisenssit	88

Tämä kylmälaite täyttää vaaditut turvallisuusmääräykset. Sen asianton käyttö voi kuitenkin aiheuttaa henkilö- tai esinevahinkoja.

Lue laitteen mukana toimitettu käyttö- ja asennusohje tarkoin ennen kuin alat käyttää kylmälaitetta. Ne sisältävät tärkeitä tietoja laitteen asennuksesta, turvallisuudesta, käytöstä ja huollosta. Perehtymällä siihen vältät mahdolliset vahingot ja kylmälaitteen rikkoutumisen.

Standardin IEC 60335-1 vaatimusten mukaisesti Miele kehottaa sinua lukemaan kaikki kylmälaitteen asennusta koskevat tiedot sekä kappaleen Tärkeitä turvallisuusohjeita ja noudattamaan niitä.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.

Säilytä käyttö- ja asennusohje. Jos luovutat laitteen toiselle käyttäjälle, muista antaa käyttö- ja asennusohje sen mukana.

Määräystenmukainen käyttö

► Tämä kylmälaite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä, kuten

– myymälöissä, toimistoissa ja muissa työtiloissa

– maataloilla

– hotelleissa, motelleissa, aamiaismajoituspaikoissa yms. asuintiloissa, joissa se tarjotaan yksittäisten asiakkaiden käyttöön.

Tätä kylmälaitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkotiloissa.

► Tätä kylmälaitetta saa käyttää ainoastaan kotitalouksien kaltaisissa ympäristöissä ja vain elintarvikkeiden jäähdyttämiseen ja säilyttämiseen sekä pakasteiden säilyttämiseen, elintarvikkeiden pakastamiseen ja jääpalojen/jäätelön valmistamiseen.

Kylmälaitteen kaikenlainen muu käyttö on kiellettyä.

► Tämä kylmälaite ei sovellu lääkkeiden, veriplasman, laboratorio-näytteiden tai vastaavien, lääkintälaitedirektiivin alaisten aineiden ja tuotteiden säilytykseen tai jäähdytykseen. Kylmälaitteen vääränlainen käyttö voi vahingoittaa säilytettäviä tuotteita tai johtaa niiden pilaantumiseen. Kylmälaitetta ei myöskään saa käyttää tilassa, jossa säilytetään herkästi räjähtäviä aineita.

Miele ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat laitteen asiattomasta tai käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

► Lapset tai aikuiset henkilöt, jotka eivät pysty käyttämään laitetta turvallisesti fyysisten, aistillisten tai henkisten kykyjensä puutteellisuuden vuoksi tai jotka ovat kokemattomia ja tietämättömiä sen toiminnasta, eivät saa käyttää tätä kylmälaitetta ilman vastuullisen henkilön valvontaa tai opastusta.

Tällaiset henkilöt saavat käyttää kylmälaitetta ilman valvontaa vain, kun heille on opetettu, miten sitä käytetään turvallisesti ja kun he ymmärtävät, mitä vaaratilanteita sen käyttöön saattaa liittyä.

Jos kotonasi on lapsia

► Pidä alle 8-vuotiaat lapset loitolla kylmälaitteesta, jollet valvo heidän toimiaan koko ajan.

► Yli 8-vuotiaat saavat käyttää kylmälaitetta ainoastaan, jos heille on kerrottu miten laitetta käytetään turvallisesti. Lasten on ymmärrettävä, millaisia vaaratilanteita laitteen väärä käyttö voi aiheuttaa.

► Lapset eivät saa puhdistaa kylmälaitetta ilman valvontaa.

► Valvo kylmälaitteen läheisyydessä oleskelevien lasten toimintaa. Älä koskaan anna lasten leikkiä kylmälaitteella.

► Tukehtumisvaara. Jos lapset saavat leikkiä pakkausmateriaaleilla, he saattavat vetää esim. pakkausmuoveja päänsä yli ja tukehtua niihin. Pidä siksi pakkausmateriaalit pois lasten ulottuvilta.

Tekninen turvallisuus

► Kylmäainekierron tiiviys on testattu. Kylmälaite täyttää vaaditut turvallisuusmääräykset sekä asianomaiset EU-direktiivit.



Jos kylmäainepiiri vaurioituu, kylmäainetta ja öljyä voi päästä vuotamaan ja ne voivat syttyä palamaan.

► Varoitus: Tulipalovaara/helposti syttyvä. Tämä varoitusmerkki sijaitsee kompressorissa merkiksi siitä, että se sisältää helposti syttyvää materiaalia. Älä poista tätä tarraa.

Laitteen kylmäaine (tiedot arvokilvessä) on ympäristöystävällistä, mutta syttyvää.

Tämän ympäristöystävällisen kylmäaineen vuoksi laitteen käyntiään on toisinaan tavallista kovempi. Kompressorin käyntiäänensä lisäksi koko kylmäaineen kiertojärjestelmästä voi kuulua nestevirtauksen ääniä. Näitä ääniä ei valitettavasti voi välttää, mutta ne eivät kuitenkaan vaikuta kylmälaitteen suorituskykyyn.

Varo, ettei kylmälaitteen kylmäainekierto vahingoitu laitteen kuljetuksen tai kalusteisiin sijoittamisen/asennuksen aikana. Jäähdytysputkistosta ulospursuava kylmäaine saattaa vahingoittaa silmiä ja vuotamaan päässyt kylmäaine saattaa syttyä palamaan.

Jos kylmäainetta pääsee ulos:

- Vältä avotulta ja sytytyslähteitä.
- Irrota kylmälaite sähköverkosta.
- Tuuleta muutaman minuutin ajan tilaa, jossa kylmälaite sijaitsee.
- Ota yhteys huoltoon.

► Mitä enemmän laitteessa on kylmäainetta, sitä suurempaan tilaan laite on sijoitettava. Jos kylmäainetta pääsee vuotamaan ilmaan, liian pienissä tiloissa voi syntyä syttyvä kaasu-ilmaseos. Kutakin 8 grammaa kylmäainetta kohti on oltava vähintään 1 m³ huonetilaa. Kylmälaitteesi kylmäaineen määrä on mainittu laitteen sisäpuolella olevassa arvokilvessä.

► Jos ilmankiertoaukot peitetään tai tukitaan, kylmäainekierron vaurioituessa voi muodostua syttyvä kaasu-ilmaseos. Noudata siksi ehdottomasti ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkojen mittoja. Ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja ei saa peittää eikä tukkia.

► Varmista että sähköverkon liitântätiedot (sulake, jännite ja taajuus) vastaavat kylmälaitteen arvokilvessä ilmoitettuja tietoja, ennen kuin liität pistotulpan pistorasiaan. Näiden tietojen on ehdottomasti vastattava toisiaan, muuten kylmälaite saattaa vahingoittua. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä sähköasentajaan.

► Kylmälaitteen sähköturvallisuus on taattu ainoastaan silloin, kun se on liitetty asianmukaisesti asennettuun, maadoitettuun sukopistorasiaan. Asennuksen maadoituksen toimivuus on ehdottomasti testattava. Myös sijoituspaikan sähköjärjestelmä on epäselvissä tapauksissa testattava.

Tärkeitä turvallisuusohjeita

► Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energiajärjestelmien (kuten erillisten verkkojen, varavoimajärjestelmien) kanssa on mahdollista. Edellytyksenä on, että käytettävä energiajärjestelmä on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen.

Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojalaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojalaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamissäännöissä kuvatulla tavalla.

► Jotta laite voidaan tarvittaessa irrottaa nopeasti sähköverkosta, pistorasiaan on päästävä helposti käsiksi eikä se saa sijaita suoraan laitteen takana.

► Jos liitäntäjohto vahingoittuu, irrota kylmälaite välittömästi sähköverkosta. Ota yhteys huoltoon.

► Jos liitäntäjohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain alkuperäisen kaltaiseen liitäntäjohtoon (tilattavissa Mielen verkkokaupasta tai Miele-huollosta). Turvallisuuden vuoksi liitäntäjohtoon saa vaihtaa vain valtuutettu sähköasentaja tai Miele-huolto.

► Älä liitä kylmälaitetta sähköverkkoon jatkojohtoon tai haaroituspistorasian avulla, jottei laitteen sähköturvallisuus vaarannu (ylikuumenemisvaara).

► Jos kylmälaitteen jännitteisiin osiin tai verkkoliitäntäjohtoon pääsee kosteutta, seurauksena voi olla oikosulku. Älä siksi sijoita kylmälaitetta tiloihin, missä se on alttiina kosteudelle tai roiskevedelle (esim. autotalli, pesutilat).

► Tätä kylmälaitetta ei saa käyttää muualla kuin kiinteästi paikallaan pysyvissä sijoituspaikoissa (esim. asennus laivoihin on kielletty).

► Vahingoittunut kylmälaite voi vaarantaa turvallisuutesi. Tarkista kylmälaite näkyvien vaurioiden varalta. Älä koskaan ota käyttöön vahingoittunutta kylmälaitetta.

► Kylmälaitetta saa käyttää vain paikalleen asennettuna. Vain tällöin laitteen turvallinen toiminta on taattu.

► Kylmälaite täytyy irrottaa sähköverkosta aina asennus-, huolto- ja korjaustöiden ajaksi sekä silloin, kun kylmälaite liitetään vesijohtoverkkoon. Kylmälaite on kytketty pois sähköverkosta vasta, kun:

- laitteen automaattisulake on kytketty pois päältä,
- laitteen keraaminen sulake on kierretty irti sulaketaulusta tai
- laitteen pistotulppa on irrotettu pistorasiasta. Kun irrotat laitteen sähköverkosta, älä vedä liitäntäjohdosta, vaan tartu aina pistotulppaan.

► Asiattomista asennus- ja korjaustöistä tai väärin tehdystä vesiliitännästä voi aiheutua käyttäjälle vaaratilanteita, joista valmistaja ei voi olla vastuussa.

Asennus- ja huoltotyöt, korjaukset, laitteen liittäminen vesijohtoverkkoon sekä kaikki jää-/vesiautomaattiin (ei kaikissa malleissa) tehtävät korjaukset on jätettävä valtuutetun huoltoliikkeen tai Miele-huollon tehtäviksi.

► Jääpalakoneen saa liittää vain kylmävesiliitännään.

► Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat väärin tehdystä vesiliitännästä.

► Takuu raukeaa, jos kylmälaitetta korjaa joku muu kuin valtuutettu huoltoliike tai Miele-huolto.

► Turvallisuuden kannalta olennaisten vikaantuneiden osien vaihdon jälkeen Miele voi taata kodinkoneen turvallisen toiminnan vain käytettäessä Mielen alkuperäisvaraosia.

► Tämä kylmälaite on varustettu erityisvaatimukset (esim. lämmön-, kosteuden-, kemikaalien-, kulutuksen- ja tärinänkestävyys) täyttävällä erikoisvalonlähteellä. Tätä valonlähdettä saa käyttää vain tähän nimenomaiseen tarkoitukseen. Tämä valonlähde ei sovellu huonetilan valaisuun. Valonlähteen saa vaihtaa ainoastaan valtuutettu huoltoliike tai Miele-huolto. Tässä kylmälaitteessa on useampia, vähintään energiatehokkuusluokkaan F kuuluvia valonlähteitä.

Asianmukainen asennus

► Asenna kylmälaite asennusohjeen mukaisesti.

► Suorita oven avautumissuunnan vaihto (jos tarpeen) asennusohjeen mukaisesti.

► Käytä suojakäsineitä aina kylmälaitteen siirtämisen, oven avautumissuunnan vaihdon ja laitteen paikalleen asentamisen aikana.

► Kylmälaitteen saa sijoittaa vain tukevaan, lujasti kiinnitettyyn suoraan sijoituskaappiin, joka seisoo vaakasuoralla ja tasaisella alustalla.

► Kylmälaite on erittäin raskas ja se voi helposti kaatua eteenpäin ov(i)en ollessa auki:

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- Kylmälaitteen kuljettamiseen tai siirtämiseen tarvitaan vähintään kaksi henkilöä.
- Oven avautumissuunnan vaihtoon tarvitaan vähintään kaksi henkilöä.
- Kylmälaitteen paikalleen asentamiseen tarvitaan vähintään kaksi henkilöä.
- Älä koskaan jätä kylmälaitetta asennuksen aikana ilman valvontaa.
- Kiinnitä kylmälaitte ehdottomasti sijoitusaukkoon mukana toimitetuilla kiinnitysosilla (asennustarvikkeilla) asennusohjeen mukaisesti.

Asianmukainen käyttö

► Kylmälaitteen ympäristön lämpötila ei saa laskea alle laitteen huoneenlämpötilaluokassa ilmoitetun ala-arvon eikä nousta yli annetun yläarvon. Huoneenlämpötilaluokka on ilmoitettu laitteen arvokilvessä, joka sijaitsee kylmälaitteen sisällä. Liian matala ympäristön lämpötila pidentää kompressorin seisontajaksoja, jolloin kylmälaitte ei pysy riittävän kylmänä.

► Ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja ei saa peittää eikä tukkia. Moitteeton ilmapvirtaus ei ole silloin enää taattu. Energiankulutus kasvaa ja rakenteisiin voi tulla vaurioita.

► Rasvaa tai öljyä sisältävät elintarvikkeet aiheuttavat laitteen vaurioitumisen vaaran. Jos säilytät kylmälaitteessa tai sen ovenssa rasvaa tai öljyä sisältäviä elintarvikkeita, varmista, ettei tuotteista mahdollisesti valuva rasva tai öljy pääse kosketuksiin kylmälaitteen muovisten osien kanssa. Tästä voi aiheuttaa muoviin jännityshalkeamia, jolloin se murtuu tai rikkoutuu.

► Helposti syttyvät kaasuseokset aiheuttavat tulipalo- ja räjähdysvaaran. Älä säilytä räjähtäviä aineita tai räjähtäviä ponnekaasuja käytäviä suihkepulloja kylmälaitteessa. Laitteen sähköisten osien aiheuttamat kipinät voivat sytyttää helposti syttyviä kaasuseoksia. Tällaiset suihkepullot tunnistat liekkisymbolista tai ainesosaluettelon merkinöistä. Jos ponnekaasuja pääsee vuotamaan, laitteen sähköisten osien aiheuttamat kipinät voivat sytyttää ne.

► Räjähdysvaara. Älä käytä sähkölaitteita (esim. jäätelökonetta) kylmälaitteen sisällä. Se voi aiheuttaa kipinöintiä.

- ▶ Loukkaantumisen ja vahingoittumisen vaara. Älä säilytä pakastimessa hiilihappopitoisia juomia tai muita jäätyviä nesteitä sisältäviä tölkkejä tai pulloja. Tölkit tai pullot voivat haljeta jäätyessään.
- ▶ Loukkaantumisen ja vahingoittumisen vaara. Jos pikajäähdytät juomapulloja pakastimessa, muista ottaa ne pois viimeistään tunnin kuluessa. Pullot voivat haljeta, jos ne ehtivät jäätyä.
- ▶ Loukkaantumisvaara. Älä koske pakasteisiin tai pakastimen sisätilan metalliosiin märin käsin. Kätesi voivat jäätyä kiinni.
- ▶ Loukkaantumisvaara. Älä koskaan laita jääpaloja tai jäätelöpuikkoa, varsinkaan mehujäätä, suuhusi heti pakastimesta ottamisen jälkeen. Ne ovat niin kylmiä, että ne voivat jäätyä kiinni huuliisi tai kieleesi.
- ▶ Älä koskaan pakasta sulaneita elintarvikkeita uudelleen. Käytä sulaneet elintarvikkeet mahdollisimman nopeasti, sillä niiden ravintoarvo heikkenee ja ne pilaantuvat nopeasti. Kypsennyksen jälkeen voit pakastaa elintarvikkeet uudelleen.
- ▶ Käytä jääpalojen valmistukseen vain juomavettä.
- ▶ Liian kauan säilytettyjen elintarvikkeiden nauttimisesta voit saada jopa ruokamyrkytyksen. Säilyvyyteen vaikuttavat monet tekijät, esim. elintarvikkeiden tuoreus, laatu ja säilytyslämpötila. Lue aina tarkoin elintarvikepakkauksessa olevat säilytysohjeet ja tarkista viimeinen käyttöpäivä!
- ▶ Jotta elintarvikkeet jäätyisivät läpikotaisin mahdollisimman nopeasti, kylmälaitteen enimmäispakastuskykyä ei saa ylittää. Vuorokautinen enimmäispakastuskyky on ilmoitettu laitteen arvokilvessä "Pakastuskyky ... kg/24 h".

Varusteet ja varaosat

- ▶ Miele ei vastaa sellaisten varusteiden käytöstä, jotka eivät ole alkuperäisiä Miele-varusteita. Miele ei vastaa takuuseen ja/tai tuotevastuuseen perustuvista vaatimuksista siltä osin kuin vahingot tai viat johtuvat muiden kuin Miele-varusteiden tai Mielen hyväksymien varusteiden käytöstä tai asennuksesta.
- ▶ Alkuperäisiä Miele-varaosia on saatavilla vähintään 10 vuoden ja joissakin tapauksissa jopa 15 vuoden ajan kylmälaitteen sarjatuotannon päättymisen jälkeen.

Puhdistus ja hoito

- ▶ Huuhtelee tulovesiliitântä ja jääpalakone säännöllisesti siten, että heität 3 peräkkäistä jääpala-annosta pois. Tee se:

Tärkeitä turvallisuusohjeita

- ennen ensimmäistä käyttökertaa
- kun jääpalakone on ollut pitkään käyttämättä (yli viisi vuorokautta)
- säännöllisesti (vähintään kerran kuukaudessa), kun käytät jääpala-konetta jatkuvasti, jottei järjestelmä tukkiudu jäämurusista (näin vältät tulovesiputken tukkeutumisen)
- ennen kuin otat jääpalakoneen pois käytöstä pitemmäksi aikaa

► Älä öljyä ovitiivisteitä, koska öljy haurastuttaa tiivisteitä ajan ku-luessa.

► Älä koskaan käytä höyrypuhdistimia kylmälaitteen puhdistukseen tai sulatukseen.

Höyry voi päästä laitteen jännitteisiin osiin ja aiheuttaa oikosulun.

► Terävät tai teräväreunaiset esineet vahingoittavat höyrystimia, mikä heikentää kylmälaitteen toimintaa. Älä siksi käytä teräviä tai terävä-reunaisia esineitä

- huurre- ja jääkerrosten poistamiseen,
- kiinnijäätynneiden jääpala-astioiden ja pakasteiden irrottamiseen.

► Älä koskaan sulata kylmälaitetta laittamalla sen sisään kynttilöitä tai sähkölaitteita. Laitteen muovi vahingoittuu.

► Älä käytä sulatukseen sulatus- tai jäänpoistoaineita. Sulatussuih-keet ja jäänpoistoaineet voivat muodostaa räjähtäviä kaasuja, sisältää muovia vahingoittavia liuotin- tai ponneaineita sekä lisäksi olla ter-veydelle haitallisia.

Laitteen kuljetus

► Kuljeta kylmälaitetta vain pystyasennossa ja kuljetuspakkaukses-saan, jotta se ei vaurioidu.

► Loukkaantumisen ja vahingoittumisen vaara. Kylmälaitteen kuljetta-miseen tarvitaan kaksi henkilöä, koska se on erittäin painava.

Vanhan laitteen käytöstä poistaminen

► Leikkivät lapset voisivat vahingossa lukita itsensä kylmälaitteen si-sään ja tukehtua.

- Irrota laitteen ovi (ovet).
- Ota laatikot ulos.

- Jätä hyllyt kylmälaitteeseen, jotta lapset eivät pääse helposti sen sisään.
- Riko tarvittaessa vanhassa kylmälaitteessasi mahdollisesti oleva oven salpalaite. Näin estät leikkiviä lapsia jäämästä vahingossa lukon taakse ja joutumasta hengenvaaraan. Näin estät leikkiviä lapsia jäämästä vahingossa lukon taakse ja joutumasta hengenvaaraan.

► Sähköiskuvaara!

- Leikkaa liitántä johdon pistotulppa irti.
- Katkaise käytöstä poistettavan laitteen liitántäjohto.

Hävitä liitántäjohto ja pistotulppa erillään vanhasta laitteesta.

► Älä sijoita kylmälaitetta hävittämisen aikana tai sen jälkeen bensiinin tai muiden syttyvien kaasujen tai nesteiden läheisyyteen.

► Laitteesta valuvan öljyn tai kylmäaineen aiheuttama tulipalovaara. Laitteen sisältämät kylmäaine ja öljy ovat syttyviä. Laitteesta vuotava kylmäaine tai öljy voi riittävän korkeina pitoisuuksina syttyä joutumissaan kosketuksiin äärimmäisten lämmönlähteiden kanssa.

Pidä huolta, ettei laitteen kylmäainekierto pääse vaurioitumaan laitteen hävittämisen aikana. Näin vältät kylmäaineen (tiedot löytyvät arvokilvestä) ja öljyn hallitsemattomat vuodot.

► Jäähdytysputkistosta ulospursuava kylmäaine saattaa vahingoittaa silmiä! Älä siksi vahingoita laitteen kylmäaineen kiertojärjestelmää esimerkiksi seuraavilla tavoilla:

- höyrystimen jäähdytysputkiin tulee reikiä.
- jäähdytysputki katkeaa.
- jäähdytysputken pinta hankautuu rikki.

Kompressorissa oleva varoitusmerkki (ei kaikissa malleissa)

Tämä varoitusmerkki koskee vain laitteen kierrätystä. Normaaliikäytössä mitään vaaraa ei ole.



► Kompressorin sisältämä öljy on vaarallista nieltynä tai hengitettynä.

Ympäristönsuojelu ja vastuullisuus

Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus helpottaa laitteen käsittelyä ja suojaa sitä vaurioilta kuljetuksen aikana.

Pakkausmateriaalin palauttaminen kierto-
on säästää raaka-aineita. Lajittele pak-
kausmateriaalit asianmukaisesti keräys-
astioihin. Kuljetuspakkaukset voit pa-
lauttaa Miele-kauppiaillesi.

Vanhan koneen käytöstä poista- minen

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät
monenlaisia arvokkaita materiaaleja. Ne
sisältävät kuitenkin myös aineita, seok-
sia ja osia, jotka ovat laitteiden toimin-
nan ja turvallisuuden kannalta välttämät-
tömiä. Tavallisen kuiva- tai sekajätteen
joukossa tai muuten asiattomasti käsi-
teltynä tällaiset aineet voivat aiheuttaa
haittaa terveydelle ja vahingoittaa ympä-
ristöä. Älä siksi missään tapauksessa
hävitä vanhaa laitettasi kuiva- tai seka-
jätteen mukana.



Huolehdi siitä, ettei kukaan pääse vauri-
oittamaan kylmälaitetta ennen sen vie-
mistä asianmukaiseen keräyspisteeseen.

Tällä tavoin varmistat sen, etteivät jääh-
dytysputkistojen kylmäaineet tai kom-
pressorin sisältämä öljy joudu luontoon.

Vie käytöstä poistettava laite kotikuntasi
järjestämään ilmaiseen sähkö- ja
elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai
kierrätyskeskukseen. Voit myös palaut-
taa sen kodinkoneliikkeeseen tai Mielele.
Lain mukaan olet itse vastuussa mah-
dollisten laitteessa olevien henkilötieto-
jesi poistamisesta. Laki velvoittaa sinua
poistamaan ehjinä laitteesta kaikki van-
hat paristot ja irrotettavat käytöstä pois-

tettavat akut ja lamput, jotka voi poistaa
rakenteita rikkomatta. Toimita ne asian-
mukaisesti ilmaisiin keräyspisteisiin.

Muista aina säilyttää vanha laite poissa
lasten ulottuvilta, kunnes viet sen ke-
räyspisteeseen.

Näin säästät energiaa:

- | | |
|-------------------------|--|
| Sijoituspaikka | <p>Jos ympäristön lämpötila on tavallista korkeampi, kylmäkoneisto käy tavallista useammin ja energiankulutus kasvaa. Siksi:</p> <ul style="list-style-type: none">- Sijoita kylmälaite tilaan, jossa on hyvä ilmanvaihto.- Älä sijoita kylmälaitetta lämmönlähteen (lämpöpatteri, liesi) viereen.- Älä sijoita kylmälaitetta paikkaan, jossa se on alttiina suoralle auringonpaisteelle.- Pidä ympäristön lämpötila ihanteellisena, noin 20 °C:ssa.- Pidä ilmankiertoaukot esteettöminä ja puhdista ne säännöllisesti pölystä. |
| Lämpötilan säätö | <p>Mitä kylmemmäksi säädät lämpötilan, sitä enemmän energiaa kuluu. Suosittelemme seuraavia lämpötiloja:</p> <ul style="list-style-type: none">- Jäakaappi 4...5 °C- PerfectFresh Active -kylmätila lähes 0 °C.- Pakastin -18 °C |
| Käyttö | <p>Laitteen energiankulutus kasvaa, kun sen sisään pääsee lämpöä tai ilma ei pääse kunnolla kiertämään sen sisällä. Siksi:</p> <ul style="list-style-type: none">- Pidä laitteen ovea/ovia auki mahdollisimman lyhyen ajan. Kun pidät elintarvikkeet hyvässä järjestyksessä, löydät etsimäsi nopeasti.- Varmista, että suljet laitteen oven/ovet aina kokonaan.- Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä huoneenlämmössä, ennen kuin laitat ne kylmälaitteeseen.- Säilytä elintarvikkeet pakattuina tai suljetuissa astioissa.- Älä täytä lokeroita liian täyteen, jotta ilma pääsee kiertämään.- Sulata pakasteet jääkaapissa.- Sijoita laatikot ja hyllytasot kuten kylmälaitteen tehdastoimistutilassa. |

Asennus

 Noudata asennusohjetta sijoittaesasi kylmälaitetta kalusteisiin (ks. QR-koodi).



M.-Nr. 11668540

Painetun asennusohjeen tilaaminen

Voit tilata painetun asennusohjeen maksutta Mieleltä.

Mielen yhteystiedot löydät tämän asiakirjan lopusta. Ilmoita laitteesi mallitunniste ja sarjanumero, jotka löytyvät sen arvokilvestä.

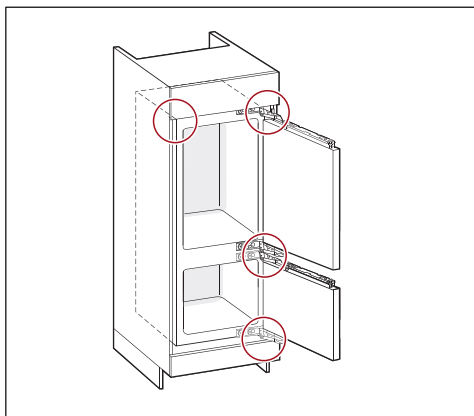
Kylmälaitteen kiinnittäminen sijoitusaukkoon

 Loukkaantumisvaara ja laitteen vahingoittumisen vaara, jos kylmälaitte pääsee kaatumaan.

Kylmälaitte on erittäin raskas ja se voi helposti kaatua eteenpäin oven ollessa auki.

Pidä kylmälaitteen ovi/ovet kiinni, kunnes laite on sijoitettu ja kiinnitetty paikalleen sijoitusaukkoonsa.

Kiinnitä kylmälaitte ehdottomasti sijoitusaukkoon mukana toimitetuilla kiinnitysosilla asennusohjeen mukaisesti.



Sijoituspaikka

 Lämpöä tuottavat laitteet aiheuttavat palo- ja vaurioitumisvaaran. Lämpöä tuottavat laitteet voivat syttyä palamaan ja sytyttää myös kylmälaitteen.

Liitäntäjohto ei saa joutua kosketuksiin lämmönlähteiden kanssa.

Kylmälaitetta ei saa asentaa keittotason alapuolelle.

 Avoliekit aiheuttavat palo- ja vaurioitumisvaaran.

Avoliekit voivat sytyttää kylmälaitteen palamaan.

Pidä siksi avoliekit, kuten kynttilät etäällä kylmälaitteesta.

 Asiaton asennus aiheuttaa tulipalon ja vaurioiden vaaran.

Jos kylmälaitteen pistotulppa ja liitäntäjohto ottavat kiinni laitteen takaseinään, laitteen tärinä voi vahingoittaa niitä, mikä puolestaan voi aiheuttaa oikosulun.

Pistotulppa ja liitäntäjohto eivät saa ottaa kiinni kylmälaitteeseen.

Liitäntäjohto ei saa jäädä puristuksiin tai vahingoittua.

Älä liitä minkään muun sähkölaitteen pistotulppaa kylmälaitteen takana olevaan pistorasiaan.

Älä sijoita haaroituspistorasioita tai jakokiskoja tai muita elektronisia laitteita (kuten halogeenimuuntajia) kylmälaitteen taakse tai käytä niitä siellä.

Paras sijoituspaikka on kuiva, tuuletettava huone.

Kylmälaitteen saa sijoittaa vain tukevaan, lujasti kiinnitettyyn suoraan sijoituskaappiin, joka seisoo vaakasuoralla ja tasaisella alustalla.

 Suuren ilmankosteuden aiheuttama laitteen vahingoittumisen vaara.

Jos ilmankosteus on erittäin suuri, kylmälaitteen ulkoseiniin voi tiivistyä vettä.

Tällainen tiivistynyt vesi saattaa aiheuttaa korroosiota laitteen ulkoseiniin.

Jotta näin ei kävisi, sijoita kylmälaite riittävästi tuuletettuun kuivaan ja/tai ilmastoituun tilaan.

Varmista laitteen kalusteisiin/paikalteen sijoittamisen jälkeen, että sen ovi/ovet sulkeutuu/sulkeutuvat kunnolla ja että laite on sijoitettu kalusteisiin/paikalleen tämän käyttöohjeen mukaisesti. Ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkojen vähimmäismittoja on noudatettava.

Kun valitset kylmälaitteen sijoituspaikkaa, ota huomioon, että lämpö lisää sen energiankulutusta. Kylmälaitetta ei siksi kannata sijoittaa lämmityslaitteen, liedden tai muun lämmönlähteen viereen. Vältä myös laitteen sijoittamista paikkaan, jossa se on alttiina suoralle aurin-
gonpaisteelle. Korkea ympäristön lämpötila lisää laitteen energiankulutusta, koska kompressori käy tällöin tiheämmin.

Asennus

Huoneenlämpötilaluokka

Kylmälaitteen ympäristön lämpötila ei saa laskea alle laitteen huoneenlämpötilaluokassa ilmoitetun ala-arvon eikä nousta yli annetun yläarvon.

Huoneenlämpötilaluokka on ilmoitettu laitteen arvokilvessä, joka sijaitsee kylmälaitteen sisällä.

Huoneenlämpötilaluokka	Ympäristön lämpötila
SN	10 °C ... 32 °C
N	16 °C ... 32 °C
ST	16 °C ... 38 °C
T	16 °C ... 43 °C
SN-ST	10 °C ... 38 °C
SN-T	10 °C ... 43 °C

Liian matala ympäristön lämpötila pidentää kompressorin seisonajaksoja. Tämä voi aiheuttaa kylmälaitteen sisälämpötilan nousua, mikä puolestaan voi vaikuttaa elintarvikkeiden säilyvyyteen.

Side-by-Side-asennus

⚠ Laitteen ulkoseiniin tiivistyvä vesi aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Erittäin kostealla ilmalla ja jos ilmankierto laitteen ympärillä ei ole riittävä, laitteen ulkoseiniin voi tiivistyä vettä, mikä puolestaan voi aiheuttaa korroosiota.

Älä asenna kylmälaitetta muiden kylmälaitteiden kanssa suoraan vierekkäin tai päällekkäin, jos kylmälaitetta ei ole hyväksytty tähän tarkoitukseen.

Kylmälaitteen voi mahdollisesti asentaa toisen kylmälaitteen viereen erilliseen sijoitusaukkoon, jos kyseisen kylmälaitteen sivuseinässä on sisäänrakennettu lämmitys.

Vinkki: Kysy tarkemmin kodinkonekauppiaaltsi, mitkä laitemallit sopivat yhteen tämän kylmälaitteen kanssa.

Ilmankierto

⚠ Riittämättömän ilmanvaihdon aiheuttama tulipalo- ja vaurioitumisvaara.

Jos ilmankierto kylmälaitteen ympärillä ei ole riittävä, kompressorikäy tiheämmin ja pitempään. Tämä lisää laitteen energiankulutusta ja nostaa kompressorin lämpötilaa, mikä voi puolestaan vahingoittaa kylmälaitetta.

Huolehdi siitä, että ilma pääsee vapaasti kiertämään kylmälaitteen ympärillä:

Noudata siksi ehdottomasti ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkojen mittoja.

Ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkoja ei saa peittää eikä tukkia.

Poista pöly ja lika ilmankiertotiloista säännöllisesti.

Kylmälaitteen takaseinän läheisyydessä oleva ilma lämpenee. Siksi laite täytyy sijoittaa kalusteisiin siten, että sen ilmanotto- ja ilmanpoistoaukot pysyvät aina vapaina (ks. kohta "Sijoitusmitat" ja mukana toimitettu asennusohje).

Oven avautumissuunnan vaihto

⚠ Painavan oven aiheuttama loukkaantumisen ja vahingoittumisen vaara.

Jos avautumissuunnan vaihdossa on mukana vain yksi henkilö, loukkaantumis- ja vaurioitumisvaara suurenee.

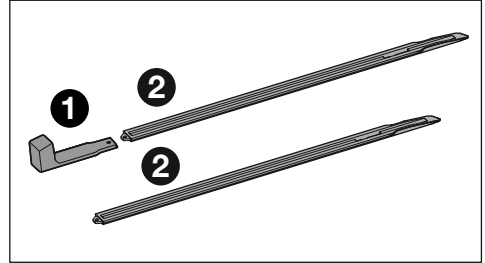
Oven avautumissuunnan vaihtoon tarvitaan ehdottomasti kaksi henkilöä.

⚠ Puristuksiin jäämisen vaara.

Sormet voivat jäädä puristuksiin oven saranoiden väliin.

Jätä saranat auki, älä taita niitä kiinni.

Älä laita muutostöiden aikana sormiasi saranan sisään.



1 - Asennuskahva, 2 - Tasoituskiskot

Työnnä molemmat tasoituskiskot asennuskahvan avulla kylmälaitteen alle (ks. asennusohje).

Suorita avautumissuunnan vaihto asennusohjeen mukaisesti.

Mukana toimitetut asennustarvikkeet

Asenna kylmälaite asennusohjeen mukaisesti.

Tasotuskiskot

Toimitetaan laitteen mukana, kun sijoitusaukon korkeus on vähintään 1 400 mm.

Niiden asennus vähentää laitteen melutasoa.

Asennus

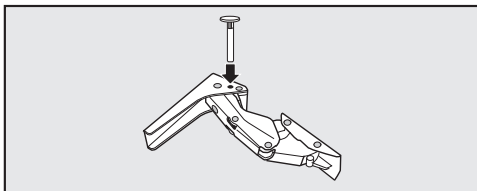
Ovien avautumiskulman rajoitin

Ovien saranat on säädetty valmiiksi siten, että laitteen ovet avautuvat kokonaan auki.

Avautumiskulma voidaan tarvittaessa rajoittaa n. 90°:seen mukana toimitettujen rajoitintappien avulla.

Avautumiskulman rajoitintapit on asennettava paikoilleen ennen kylmälaitteen sijoittamista kalusteisiin.

Jotta voit asentaa avautumiskulman rajoitintapin pakastimen ylimpään saraan, jääkaapin ovi on irrotettava (ks. asennusohje).



- Aseta rajoitintappi saraan ylhäältäpäin.

Kalusteovi

Vaaka- ja pystysuuntainen rako

Käytettävän kalusteoven paksuus ja pyöristyssäde on otettava huomioon määrittäessä oven ympärille jätettävän vaaka- ja pystysuuntaisen raon leveyttä.

Ota ehdottomasti huomioon seuraava:

- Vaakasuhuntainen rako

Kalusteoven ja sen ylä- tai alapuolelle tulevan toisen kaapinoven väliin täytyy jättää vähintään 3 mm:n rako.

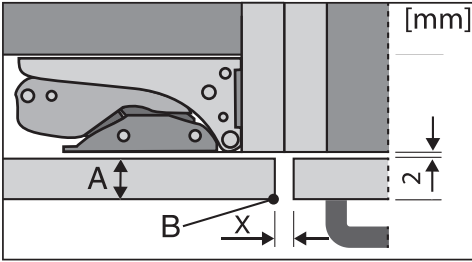
- Pystysuuntainen rako

Jos kylmälaitteen kalusteoven sarana-puolen ja sen viereisen keittiökalus-teen etureunan tai sivuseinän välinen etäisyys on liian pieni, kylmälaitteen ovi voi avattaessa ottaa kiinni viereisen keittiökalusteen etureunaan tai sivuseinään.

Laske kalusteoven viereen jätettävän raon leveys oven paksuuden ja pyöristyssäteen mukaan.

Ota tämä huomioon jo keittiösuunnitel-lussa tai kylmälaitteen hankinnan yhteydessä, jotta saat varmasti varattuun tilaan sopivan ratkaisun.

Kaluste-oven pak-suus A [mm]	Raon leveys X [mm] eri pyöristyssäteillä B			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	vähint. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

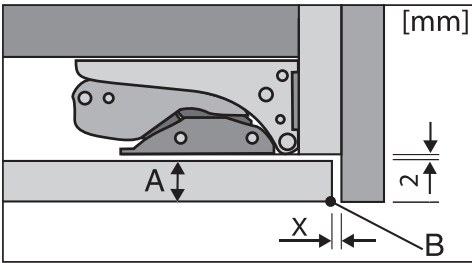


Viereisen keittiökalusteen etureuna

A = Kalusteoven paksuus

B = Pyöristyssäde

X = Rako



Kalusterivin sivuseinä

A = Kalusteoven paksuus

B = Pyöristyssäde

X = Rako

Vinkki: Asenna välikelista kalusteen rungon ja sivuseinän väliin. Näin saat jätettyä väliin sopivan raon.

Kalusteoven paino



Raskas kalusteovi aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Jos asennat laitteeseen liian painavan kalusteoven, laitteen saranat voivat vahingoittua, mikä voi aiheuttaa mm. kylmälaitteen toimintahäiriöitä.

Kalusteovien suurimmat sallitut enimmäispainot (kg) ovat seuraavat:

Kylmälaite	Ylempi kalusteovi	Alempi kalusteovi
KFN 7795 ...	18	12

Ylimääräinen ohjaussarana korkealle kalusteovelle

Jos käytät korkeaa kalusteovea, joka ulottuu **selvästi** kylmälaitteen yläpuolelle, suosittelemme asentamaan ylimääräisen ohjaussaranan.

Varmista, että tällä ohjaussaranalla (erityisellä kalustesaranalla) on sama kään-
töpiste kuin kylmälaitteen saranalla.

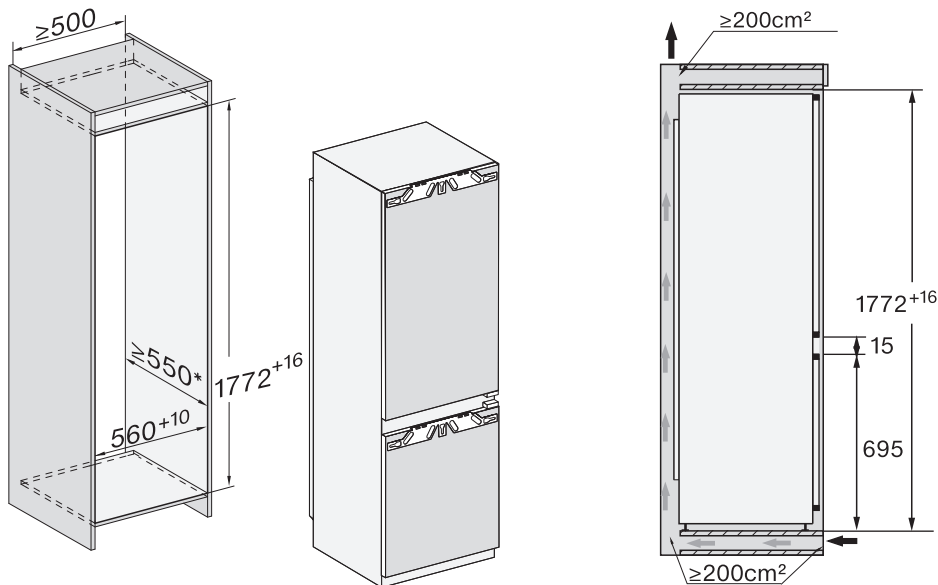
Ohjaussarana auttaa ohjaamaan oven liikettä ja pitää oven vakaana.

Asennus

Laitteen mitat

Sijoitus komerokaappiin / näkymä sivulta

Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.



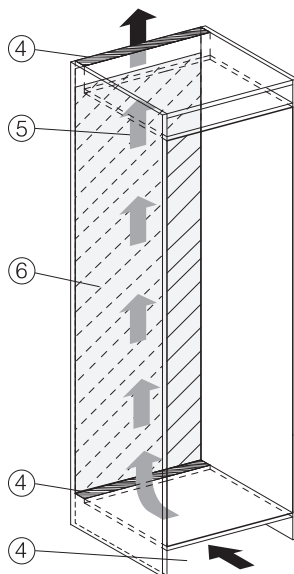
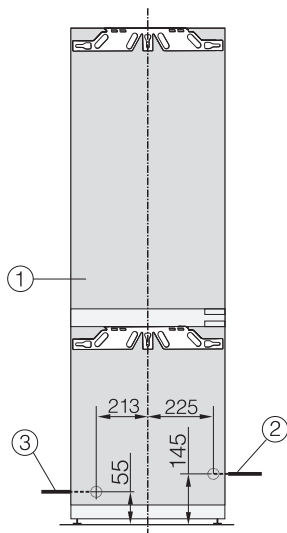
* Ilmoitettu energiankulutus koskee tilannetta, jossa sijoitusaukon syvyys on 560 mm. Jos sijoitusaukon syvyys on 550 mm, kylmälaite toimii edelleen moitteettomasti, mutta kuluttaa hieman enemmän energiaa.

Ennen kuin sijoitat laitteen kalusteisiin, tarkista, että kalustekaappi vastaa tarkasti ilmoitettuja sijoitusmittoja.

Liitännät ja ilmankierto

Kaikki ilmoitetut mitat ovat millimetrejä.

Ilmoitettuja ilmanotto- ja ilmanpoistoaukkojen vähimmäismittoja on noudatettava, jotta kylmälaite toimisi moitteettomasti.



- ① Näkymä edestä
- ② Liitäntäjohton pituus = 2 200 mm
Pitempiä liitäntäjohtoja voi tilata Mielen asiakaspalvelusta.
- ③ Tulovesiletku, pituus = 2 000 mm
- ④ Ilmankiertoaukko vähint. 200 cm²
- ⑤ Ilmankierto
- ⑥ Ei liitäntöjä tälle alueelle

Vesiliitäntä

Turvallisuusohjeita vesiliitäntää varten

⚠ Asiaton vesiliitäntä aiheuttaa loukkaantumisen ja esinevahinkojen vaaran.

Asiaton vesiliitäntä voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja/tai esinevahinkoja. Vesiliitännän saa suorittaa vain valtuutettu putkiasentaja.

⚠ Irrota kylmälaite sähköverkosta ennen kuin alat liittää sitä vesijohtoverkkoon.

Katkaise vedentulo ennen kylmälaitteen tulovesiletkun liittämistä.

⚠ Epäpuhdas vesi aiheuttaa terveysvaaran ja laitteen vaurioitumisen vaaran.

Kylmälaitteeseen johdettavan veden on oltava tavallista, juomakelpoista vesijohtovettä, joka täyttää käyttömaassa voimassaolevat normit. Liitä kylmälaite juomavesiverkkoon.

Kylmälaite vastaa normien IEC 61770 ja EN 61770 vaatimuksia.

Vesiliitäntä on tehtävä käyttömaan voimassa olevien lakien ja määräysten mukaisesti. Kaikkien kylmälaitteen vesiliitännässä käytettävien varusteiden on oltava voimassa olevien kansallisten määräysten mukaisia.

Jotta taataan laitteen moitteeton toiminta (läpivirtausmäärä, jääpalojen koko, melutaso), tuloveden paineen on oltava 150–620 kPa (1,5–6,2 bar).

Jos vesijohtoveden paine on yli 620 kPa (6,2 bar), liitäntä on varustettava paineenalennusventtiilillä.

Kylmälaitteen tulovesiletku ja tulovesiventtiili kestävät enintään 1 000 kPa:n (10 bar) paineen.

Liitä letku suoraan vesijohtoverkkoon. Vältä laitteen liittämistä kylmävesijohtoon, jossa vesi seisoo pitkiä aikoja.

Siitä voi aiheutua maku- ja hajuhaittoja veteen ja siitä valmistettaviin jääpaloihin. Laadukkaiden jääpalojen valmistukseen tarvitaan raikasta vettä.

Käytä vain laitteen mukana toimitettua letkua. Letkua ei saa lyhentää, pidentää tai vaihtaa toisenlaiseen letkuun.

Jos letku vaurioituu, vaihda tilalle vastaava Mielen varaosa. Elintarvikekäyttöön soveltuvia letkuja voit hankkia Mielen verkkokaupasta, Mielen asiakaspalvelusta tai Mielen koneita myyvältä kodinkonekauppiaalta.

Letkun ja vesijohtoliitännän välillä on oltava sulkuventtiili (vesihana), jotta vedentulo voidaan tarvittaessa katkaista.

Varmista ennen kylmälaitteen asennusta, että sulkuventtiiliin pääsee käsi myös laitteen paikalleen sijoittamisen jälkeen.

Vesijohtoverkkoon liittäminen

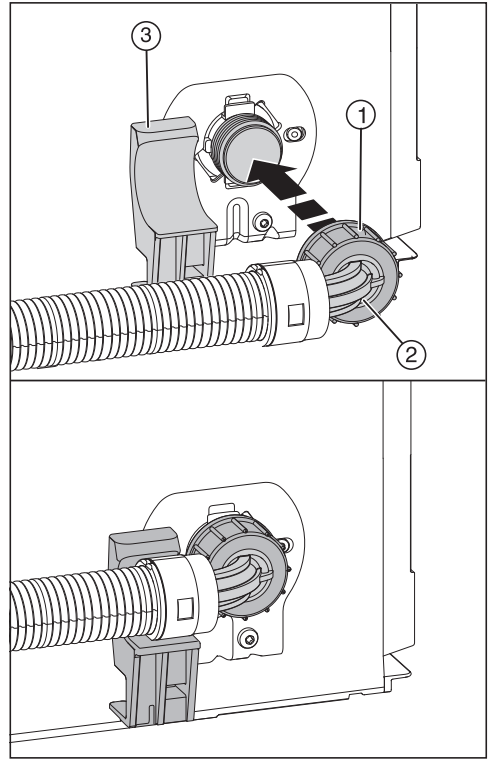
Varmista, että teräsletkun liitosmutteri kiristyy kunnolla ja tiiviisti paikalleen.

⚠ Letkun vahingoittumisen vaara.
Vedentulo vesihanasta jääpalakoneeseen voi katketa.
Älä taita letkua jyrkästi tai muuten vaurioita sitä.

Vesiliitäntää varten tarvitset vesihanana, jossa on metriset R3/4 kierteet.

Magneettiventtiili sijaitsee alhaalla oikealla kylmälaitteen takapuolella ja siinäkin on metriset R3/4 kierteet.

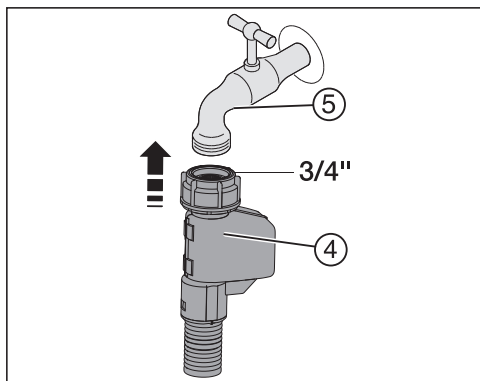
– Letkun liittäminen kylmälaitteeseen



- Vedä peitelevy irti magneettiventtiiliin liitännän kierteistä.
- Aseta letkun taivutettu pää ② vaakasuuntaan pidikkeeseen ③ ja pidä letkun päätä paikallaan.
- Kierrä mutteri ① käsin kierteisiin perille asti.

Asennus

– Letkun liittäminen vesihanaan



- Kierrä tämä mutteri (4) vesihanaan (5).

– Vesiliitännän tarkastus

Tarkasta vesiliitännän tiiviys ennen kuin työnnät kylmälaitteen sijoitusaukkoonsa.

- Avaa vesihanaa (5) hitaasti ja tarkasta kierteet.

Sähköliitäntä

Kylmälaitteen saa liittää vain maadoitettuun pistorasiaan laitteen mukana toimitetun liitäntäjohtojohdon välityksellä.

Sijoita kylmälaitte siten, että pistorasiaan on vapaa pääsy. Jos pistorasiaan ei pääse käsiksi asennuksen jälkeen, sähköliitäntä on varustettava erillisellä, kaikki koskettimet avaavalla erotuskytkimellä.



Ylikuumenemisen aiheuttama tulipalovaara.

Kylmälaitteen käyttö haaroituspistorasian ja jatkojohtojen välityksellä voi aiheuttaa johtojen ylikuumenemisen.

Älä siksi liitä sitä sähköverkkoon jatkojohtoon tai haaroituspistorasian välityksellä.

Sähköliitännät on tehtävä normin VDE 0100 mukaisesti.

Turvallisuussyistä suosittelemme tyyppin



vikavirtasuojakytkimen (RCD) asennusta virtapiiriin, johon kylmälaitte liitetään.

Jos laitteen liitäntäjohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain alkuperäisen kaltaiseen liitäntäjohtoon (tilattavissa Miele-huolosta). Turvallisuuden vuoksi verkkoliitäntäjohtoon saa vaihtaa vain valtuutettu sähköasentaja tai Miele-huoltoilike.

Tiedot laitteen nimellisottotehosta ja tarvittavista sulakkeista löytyvät tästä käyttöohjeesta sekä koneen arvokilvestä. Vertaa näitä tietoja asennuspaikan sähköliitännän tietoihin. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä sähköasentajaan.

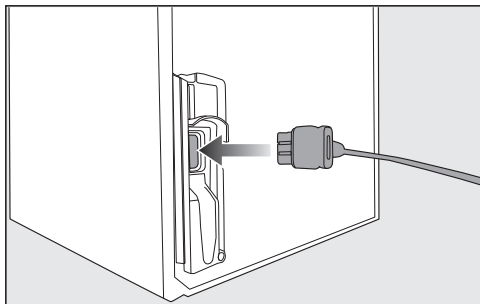
Ajoittainen tai jatkuva käyttö itsenäisten tai verkon kanssa synkronoimattomien energiajärjestelmien (kuten erillisten verkkojen, varavoimajärjestelmien) kanssa on mahdollista. Edellytyksenä on, et-

tä käytettävä energiajärjestelmä on standardin EN 50160 tai muun vastaavan standardin mukainen.

Asennus täytyy myös saarekekäytössä ja ei synkronoidussa käytössä varustaa suojalaitteilla, joita edellytetään tavanomaisen sähköasennuksen ja tämän Miele-tuotteen käytön yhteydessä, ja niiden asianmukainen toiminta on varmistettava, tai vaihtoehtoisesti asennus on varustettava muunlaisilla vastaavan suojaustason takaavilla suojalaitteilla. Tämä voidaan tehdä esimerkiksi VDE-AR-E 2510-2:n nykyisissä soveltamissäännöissä kuvatulla tavalla.

Asennus

Liittäminen sähköverkkoon

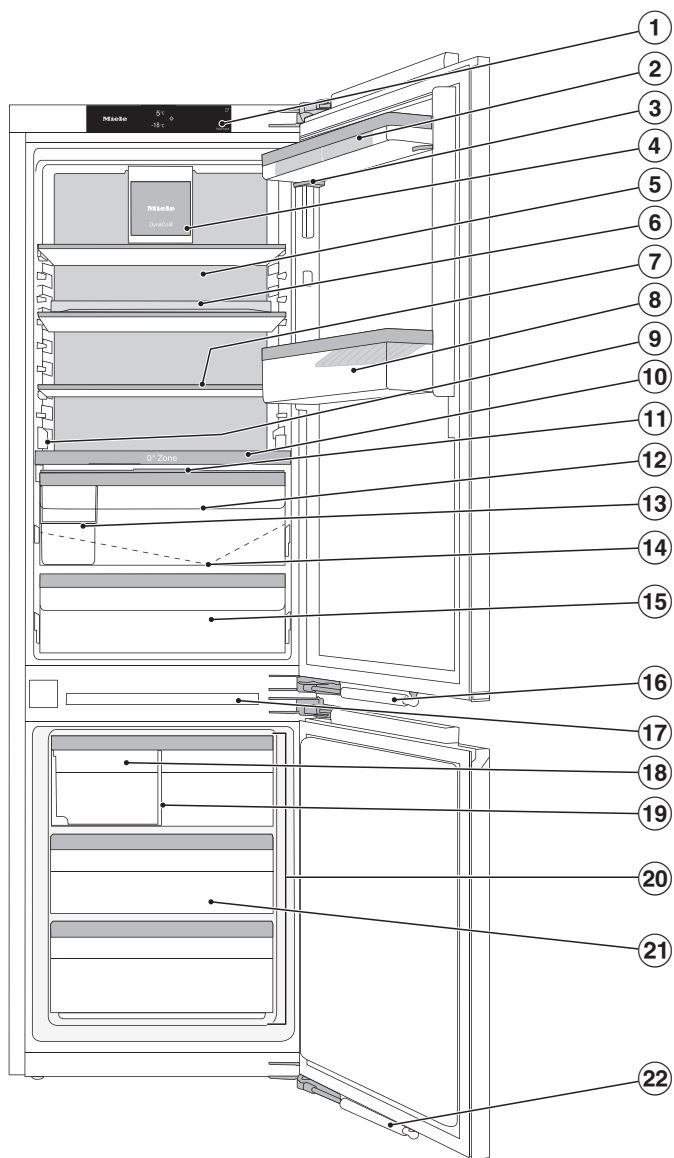


- Työnnä liitäntäjohton pistoke kylmälaitteen takaseinässä olevaan liitäntään.

Varmista, että pistoke napsahtaa kunnolla paikalleen.

- Työnnä kylmälaitteen pistotulppa pistorasiaan.

Kylmälaite on nyt liitetty sähköverkkoon.



Laitteen osat

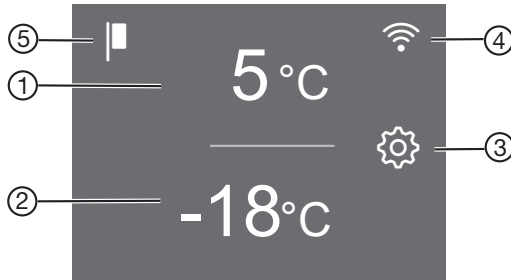
- ① Näyttöruutu
- ② Munalokerikko
Kiinnitä munalokerikot ovihyllyn takareunaan.
- ③ Säädettyvä ovihylly:
Säädä hyllyä korkeussuunnassa saadaksesi tilaa korkeammille pulloille. Hyllyä ei tarvitse tyhjentää säädön ajaksi.
- ④ Jäähdytyspuhallin ja valaisin
- ⑤ Kuiva takaseinä, ehkäisee tiivistyneen veden kertymistä
- ⑥ Kääntyväpohjainen hylly (FlexiTray)
- ⑦ Valaistu hyllytaso (FlexiLight 2.0)
- ⑧ Pullohylly, jossa pullonpidike:
Voit siirtää pullonpidikettä oikealle tai vasemmalle, niin saat tilaa isommille juomapakkauksille.
- ⑨ Tila leivinpellille (ComfortSize)
- ⑩ Tilanjakolevy, jossa pulloteline, vesisäiliö ja sumutin (kostutin):
Kostutin sumuttaa hedelmiä ja vihanneksia noin 90 minuutin välein sekä aina, kun avaat kylmälaitteen oven.
- ⑪ Lokeron kansi kostean lokeron ilmankosteuden säätämistä varten
- ⑫ Kosteaa lokero hedelmien ja vihannesten säilytykseen (PerfectFresh Active -kylmätila)
- ⑬ Sisälokero:
Säilytä lokerossa esim. kolhimista kestävämpiä elintarvikkeita, kuten marjoja.
- ⑭ Sulamisveden poistokouru ja poistoaukko:
Tiivistynyt kosteus poistuu ja haihtuu automaattisesti.
- ⑮ Kuiva lokero, jonka matala lämpötila soveltuu helposti pilaantuvien elintarvikkeiden säilytykseen (PerfectFresh Active -kylmätila)
- ⑯ Ovihidastin (SoftClose)
- ⑰ Valaistus, pakastin
- ⑱ Jääpalakone, jossa sisäänrakennettu jääpalalokero ja valaisin
- ⑲ Jääpalalokero, jossa siirrettävä väliseinä
- ⑳ Pakastinosaa, voidaan käyttää myös ylimääräisenä jää- tai viileäkaappina – (Freeze&Cool)
- ㉑ Laatikko
- ㉒ Ovihidastin (SoftClose)

Näyttö

Älä käsittele kosketusnäyttöä terävillä välineillä, kuten kynillä, sillä ne naarmuttavat sitä.

Käytä kosketusnäyttöä vain sormin hipaisemalla.

Jos sormesi ovat kylmät, kosketusnäyttö ei välttämättä reagoi kosketukseesi.



- ① Jääkaapin lämpötilanosoitin
- ② Pakastimen lämpötilanosoitin
- ③ Asetustilan hipaisupainike  toimintojen valintaan asetustilassa
- ④ Yhteyden tilan näyttö
(näkyv vain, kun kylmälaite on verkotettu)
- ⑤ Esittelytilan näyttö
(näkyv vain, kun esittelytila on kytketty päälle)

Näytön käyttö

- Kosketa haluamaasi kenttää tai symbolia aloitusnäytössä.
 - Pyyhkäise näyttöä oikealle tai vasemmalle, kunnes haluamasi arvo/symboli näkyy näytön keskellä.
 - Vahvista valintasi napauttamalla sitä.
- Valitsemasi arvo/symboli palaa nyt oranssina (tästä on muutamia poikkeuksia).
- Poistu asetustilasta napauttamalla  tai OK.

Laitteen osat

Asetustila

Asetustilassa voit valita seuraavia toimintoja ja muuttaa tiettyjä asetuksia:

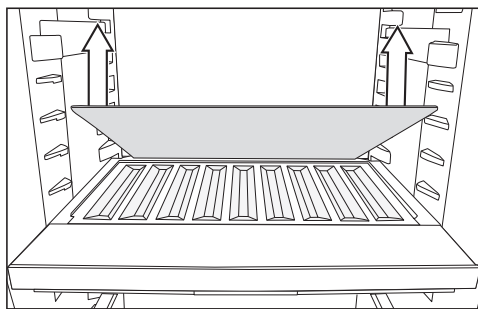
Symboli	Toiminto	Tehdas- asetus
	Juhlatilan kytkeminen päälle tai pois päältä (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Pois
	Holiday-tilan kytkeminen päälle tai pois päältä (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Pois
	Jääpalakoneen kytkeminen päälle tai pois päältä (ks. kappale Jääpalojen valmistus)	Pois
	Lukitustoiminnon kytkemiseen päälle tai pois päältä (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	 (Pois)
	Kylmälaitteen kytkeminen pois päältä (ks. kappale Kylmälaitteen kytkeminen päälle ja pois päältä)	
	Sapattitilan kytkeminen päälle tai pois päältä (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Pois
	Sapattitilan version hakeminen esiin	—
	Ovihälytyksen laukeamiseen kuluvan ajan muuttaminen (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	1:00
	Muuttuvan lämpötila-alueen (Freeze&Cool) asetusten muokkaus (ks. kappale Muut asetukset)	
	Alaosa toimii pakastimena. Voit asettaa sen toimimaan ylimääräisenä jää- tai viileäkaappina.	Päällä
	Alaosa toimii ylimääräisenä jää- tai viileäkaappina. Voit asettaa sen toimimaan pakastimena.	Pois
	PerfectFresh Active -kylmätilan lämpötilatason muutta- minen (ks. kappale Oikea lämpötila)	5

	Sumuttimen (kostuttimen) kytkeminen päälle tai pois päältä tai sen tehon säätö (ks. kappale Elintarvikkeiden säilytys PerfectFresh Active -kylmätilassa)	Pois
	Miele@home-yhteyden muodostaminen 1. kerran, WLAN-yhteyden ottaminen käyttöön ja pois käytöstä tai verkkoasetusten palautus (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	APP
 / 	Painikeäänen ottaminen käyttöön/pois käytöstä	Päällä
 / 	Hälytys- ja merkkiäänien muuttaminen tai ottaminen kokonaan pois käytöstä (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Päällä /Taso 5
	Näytön kirkkauden säätäminen (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Taso 4
°C / °F	Lämpötilayksikön muuttaminen (°Celsius tai °Fahrenheit)	°C
	Esittelytilan kytkeminen pois päältä (näkyv vain, kun toiminto on päällä) (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Pois
	Kaikkien asetusten palauttaminen tehdastoimitustilaan (ks. kappale Muut asetukset)	—
	Kylmälaitteen tietojen (mallitunniste ja sarjanumero) haku esiin (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	—
	Aktiivihiieluodattimen vaihdon muistutuksen ottaminen käyttöön (ks. kappale Erikseen ostettavat lisävarusteet) (ks. kappale Asetusten muuttaminen)	Pois
	Jääpalalokeron asettaminen puhdistusasentoon (näkyvissä vain, kun jääpalakone on kytketty päälle) (ks. kappale Puhdistus ja hoito).	—
	Puhdistustilan kytkeminen päälle ja pois päältä (ks. kappale Puhdistus ja hoito)	Pois

Laitteen osat

Sisätilan muuttaminen

Tilanjakolevyn pullotelineen käyttö



- Irrota tilanjakolevyn takimmainen lasilevy ja laita se talteen sopivaan paikkaan.
- Aseta pullot levyille pohja taaksepäin niin, että ne ottavat kiinni vasteeseen.

Vinkki: Jos pullot ulottuvat pullotelineen etureunan yli, säädä laitteen oven alemmaa pullohylyä ylöspäin.

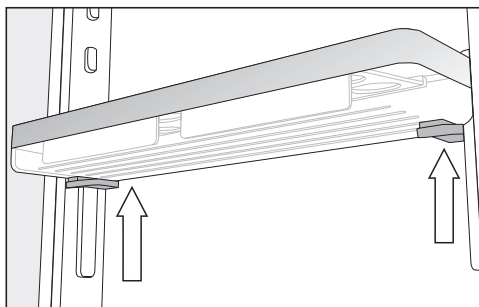
Ovihyillyjen/pullohyillyn siirtäminen

Siirrä ovihyilyjä/pullohyilyä vain tyhjänä.

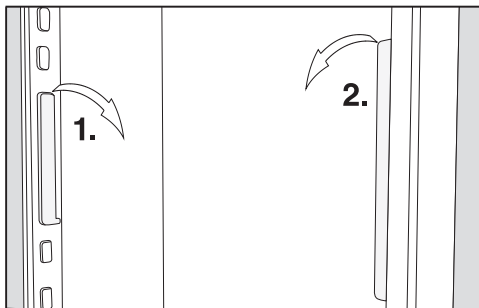
- Vedä ovihyilyä/pullohyilyä ylöspäin ja nosta se eteenpäin ulos.
- Aseta ovihyily/pullohyily takaisin haluamallesi korkeudelle.

Säädettävän ovihyillyn siirtäminen

Siirrä ovihyilyä/pullohyilyä vain tyhjänä.

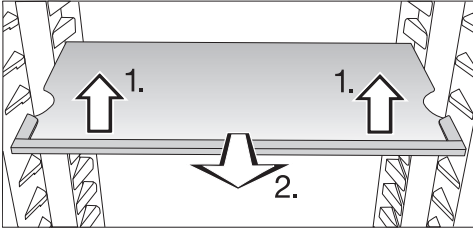


- Tartu ovihyillyyn kummastakin reunasta siten, että kätesi osuvat hyllyn alapuolella oleviin harmaisiin painikkeisiin.
- Paina harmaita painikkeita samanaikaisesti ja siirrä hyllyä ylöspäin niin, että saat sen irti kiskoilta.



- Irrota kisko ja asenna se haluamallesi korkeudelle.
- Asenna toinen kisko samalle korkeudelle.
- Paina ovihyily ylhäältäpäin kiskoihin.

Hyllytasojen / Valaistujen hyllytasojen siirtäminen



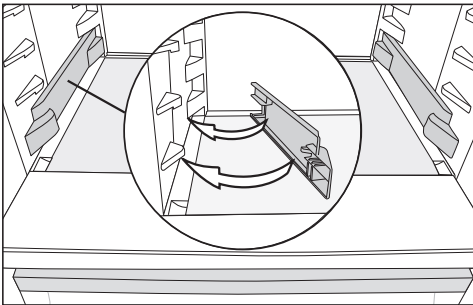
- Nosta hyllyä hieman etureunasta ja vedä sitä vähän eteenpäin.
- Nosta sitten hyllyn lovet kannattimien yli ja aseta hylly haluamallesi korkeudelle.
- Työnnä hylly paikalleen.

Kun siirrät valaistua hyllyä, varmista, että se napsahtaa kunnolla paikalleen.

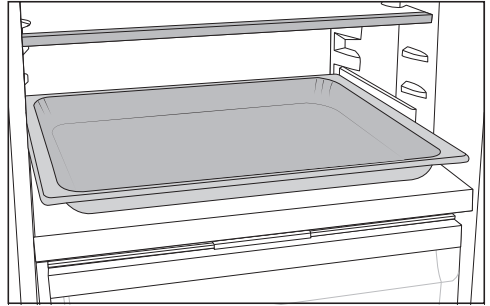
Hyllyissä on rajoittimet, joiden ansiosta hyllyjä ei voi vetää vahingossa ulos.

Leivinpellin sovittimen asettaminen paikalleen

Leivinpellin maksimimitat: leveys 466 mm / syvyys 386 mm / korkeus 50 mm.



- Napsauta sovittimet vasemmalle ja oikealle jääkaapin alimpiin hyllynkantimiin.
- Avaa laitteen ovi vasteeseen asti.

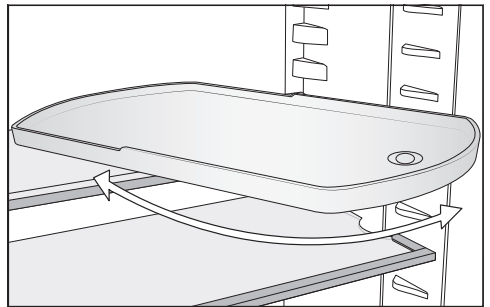


- Aseta leivinpelti jääkaappiin asentamiesi kannattimien varaan ja työnnä se sisään vasteeseen saakka.

Kääntyväpohjainen hylly (FlexiTray)

⚠ Liika tai epätasaisesti jakautuva paino aiheuttaa vaurioiden vaaran. Jos laitat kääntyvään hyllyyn liikaa painoa tai jaat painon hyllylle epätasaisesti, se voi vaurioitua. Noudata 8 kg:n enimmäistäyttömäärää. Asettele elintarvikkeet hyllylle tasaisesti.

Voit kääntää kääntyvällä pohjalla varustettua hyllyä 180° myötäpäivään, jolloin pääset kätevästi käsiksi hyllyn takaosassa oleviin elintarvikkeisiin.



Laitteen osat



Loukkaantumisvaara lasipohjan pudotessa.

Kun irrotat hyllyä, kääntyvä pohja voi kiertyä ulos, jolloin lasipohja voi pudota ja mennä rikki.

Pidä kiinni kääntyvästä pohjasta, kun irrotat hyllyä.

Voit vapaasti valita kääntyväpohjaisen hyllyn paikan jääkaapissa.

Laatikon sisälokeron ottaminen pois paikaltaan ja laittaminen takaisin paikalleen

- Nosta sisälokeroa takareunasta, kun haluat ottaa sen pois paikaltaan.
- Kun haluat laittaa sisälokeron takaisin laatikkoon, aseta se paikalleen ensin etureunasta.

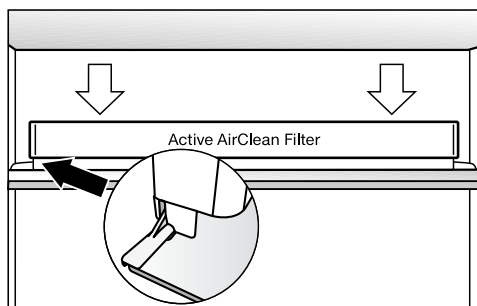
Pakastinosan joustava muuttaminen (VarioRoom)

Jos haluat säilyttää pakastimessa kookkaita tuotteita, esim. kokonaista joulu-kinkkua, voit ottaa ylemmät pakastuslaatikot ja pakastuslaatikoiden välissä olevat lasilevyt pois paikoiltaan. Näin saat tilaa isokokoisille ja korkeille pakasteille.

Active AirClean -suodattimen siirtäminen

Active AirClean -suodattimen pidike työnnetään hyllytason takimmaiseen suojalistaan.

- Kun haluat siirtää Active AirClean -suodattimen toiseen hyllyyn, irrota pidike suojalistasta ylöspäin vetämällä.
- Vedä suojalista irti hyllystä.
- Kiinnitä suojalista haluamaasi hyllyyn.



- Kiinnitä pidike suojalistaan.

Vakiovarusteet

Munalokerikko

Laatikon sisälokero

Leivinpellin sovittimet

Erikseen ostettavat lisävarusteet

Mielen valikoimissa on kylmälaitteeseen sopivia hyödyllisiä lisävarusteita sekä puhdistus- ja hoitoaineita.

Mielen verkkokaupasta, Mielen asiakaspalvelusta ja Miele-kauppiailta voit ostaa erityisesti kylmälaitteeseen sopivia tuotteita, kuten koneen hoitoaineita ja varusteita.

Mielen verkkokauppaan pääset skannaamalla seuraavan QR-koodin:



Kytkeminen päälle ja pois päältä

Ennen ensimmäistä käyttö-kertaa

- Poista kaikki pakkausmateriaali ja suojakalvot.
- Puhdista laitteen sisäosat ja varusteet.

Liittäminen sähköverkkoon

- Liitä kylmälaite sähköverkkoon kappaleessa Sähköliitäntä neuvotulla tavalla.

Näyttöön tulee ensin Miele, ja sitten .

Sumuttimen vesisäiliön täyttö ja asettaminen paikalleen

- Täytä sumuttimen vesisäiliö raikkaalla juomavedellä (ks. kappale Elin-
tarvikkeiden säilytys PerfectFresh Active -kylmätilassa – Kosteaa lokero).
- Aseta vesisäiliö jääkaappitilan ja PerfectFresh Active -kylmätilan välis-
sä olevaan tilanjakolevyyn (ks. kappale Elin-
tarvikkeiden säilytys PerfectFresh Active -kylmätilassa – Kosteaa lokero).

Kylmälaitteen kytkeminen päälle

- Avaa laitteen ovi.
- Napauta näytön symbolia .

Kylmälaite alkaa kylmetä ja sisävalo palaa.

Kun pakastin on jäähtynyt asettamaasi lämpötilaan, symboli   sammuu, pakastimen lämpötilanosoitin alkaa palaa yhtäjaksoisesti ja hälytysääni vaikenee.

- Jos varoitusääni häiritsee, napauta symbolia  .

Hälytysääni vaikenee.

Kylmälaite jäähtyy hitaasti esiasetettuihin lämpötiloihin.

Anna laitteen jäähtyä muutama tunti ennen kuin täytät sen elintarvikkeilla. Aseta kylmälaitteeseen elintarvikkeita vasta, kun se on jäähtynyt asettamaasi lämpötilaan.

Aseta pakastimeen elintarvikkeita vasta, kun se on jäähtynyt tarpeeksi kylmäksi (vähintään -18 °C).

Kylmälaitteen kytkeminen pois päältä

Voit kytkeä koko kylmälaitteen pois päältä vain asetustilassa .

- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .

Kylmäkoneisto pysähtyy ja sisävalo sammuu.

Näyttöön syttyy symboli .

Huomaa: Kylmälaitetta ei ole irrotettu sähköverkosta, vaikka kytketkin sen virran pois päältä.

Jääkaapin kytkeminen pois päältä erikseen

Voit myös kytkeä jääkaapin pois päältä erikseen siten, että pakastin jää päälle. Tätä toimintoa kannattaa hyödyntää, kun et tarvitse jääkaappia pitkään aikaan, esim. loma-aikana.

- Kosketa jääkaapin lämpötilan-osoitinta.
- Pyyhkäise näyttöä oikealle, kunnes ☹ näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia ☹.

Jääkaapin lämpötilanosoitin sammuu. Näyttöön tulee ☹.

Jääkaappi on nyt kytketty pois päältä.

Pakastimen lämpötilanosoitin palaa edelleen.

Jääkaapin kytkeminen erikseen takaisin päälle

- Napauta jääkaapin lämpötilan-osoitinta, jotta saat näkyviin symbolin ☹.
- Napauta symbolia ☹.

Jääkaappi on nyt kytketty takaisin päälle.

Kun et aio käyttää laitetta pitkään aikaan

Kylmälaitteen sisään voi muodostua homeita, jos sitä pidetään pitkään pois päältä ilman, että sitä on puhdistettu ja varsinkin, jos laitetta ei jätetä auki.

Puhdista ehdottomasti koko kylmälaitte, jos aiot olla pitkään pois kotoa.

Jollet aio käyttää laitetta pitkään aikaan, toimi seuraavasti:

- Kytke kylmälaitte pois päältä.
- Irrota laitteen pistotulppa pistorasiasta tai kytke laitteen sulake pois päältä.
- Tyhjennä sumuttimen vesisäiliö ja säilytä sitä puhdistettuna ja kuivana.
- Tyhjennä jääpalalokero.



Jääpalakoneen vaurioitumisen vaara.

Jos laitteen vedentulo katkaistaan ja jääpalakone jatkaa toimintaansa, laitteen tulovesiputki voi jäätyä.

Kytke siksi jääpalakone pois päältä, jos suljet vesihanan (esim. lomien ajaksi).

- Sulje vesiliitännän vesihana.
- Puhdista kylmälaitte ja jätä se auki, jotta laite tuulettuu eikä sisään muodostu ummehtunutta hajua.

Noudata kahta viimeksi mainittua ohjetta myös tilanteessa, jossa kytket jääkaapin erikseen pois päältä pitemmäksi aikaa.

Kytkeminen päälle ja pois päältä

Verkotuksen edellytykset

Huomioi seuraavat edellytykset, kun haluat verkottaa kodinkoneesi:

1. Kotiverkko on käytettävissä kodinkoneen sijoituspaikassa.
Ota WiFi-verkon salasana valmiiksi esille.
2. Miele-sovellus on ladattuna mobiililaitteellesi.
3. Sinulla on Miele-käyttäjätili.

Miele-sovellus

Voit ladata Miele-sovelluksen ilmaiseksi Apple App Storesta® tai Google Play Storesta™.



Verkottaminen ensimmäistä kertaa

- Napauta symbolia ⚙.
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli @ näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia @.
- Napauta haluamaasi yhteydenmuodostustapaa (APP tai WPS).

Kun yhteys on muodostettu, näytössä näkyy symboli 📶.

Jos yhteyden luonti epäonnistui, näytössä näkyy symboli ✕.

- Jos näin käy, yritä uudelleen.
- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia ↶.

Scan & Connect -toiminnon suorittaminen

- Skannaa QR-koodi.

Jos olet asentanut Miele-sovelluksen ja sinulla on käyttäjätili, sinut ohjataan suoraan verkotukseen.

Jos et ole vielä asentanut Miele-sovellusta, sinut ohjataan Apple App Store®- tai Google Play Store™ -sovelluskauppaan.

- Lataa Miele-sovellus ja luo käyttäjätili.
- Skannaa QR-koodi uudelleen.

Miele-sovellus opastaa sinua yhteyden muodostamisessa.

(vaihtelee malleittain)



Oikea lämpötila

Kylmälaitteen oikea lämpötila on erittäin tärkeä elintarvikkeiden säilyvyyden kannalta. Mitä kylmempi lämpötila on, sitä hitaammin mikro-organismit lisääntyvät. Elintarvikkeet eivät tällöin pilaannu niin nopeasti.

Kylmälaitteen lämpötila nousee:

- mitä useammin ja pitemmäksi aikaa laitteen ovea avataan
- mitä enemmän elintarvikkeita laitteen kerralla asetetaan
- mitä lämpimämpiä elintarvikkeita laitteeseen asetetaan
- mitä korkeampi laitteen ympäristön lämpötila on. Kylmälaitteen ympäristön lämpötila ei saa laskea alle laitteen huoneenlämpötilaluokassa ilmoitetun ala-arvon eikä nousta yli annetun yläarvon.

Jääkaappi ja PerfectFresh Active -kylmätila

Suosittellemme jääkaapin lämpötilaksi **4 °C**.

PerfectFresh Active -kylmätilan lämpötila säätyy automaattisesti välillä **0 ... 3 °C**.

Automaattinen lämpötilan tasaaminen (DynaCool)

Aina kun laitteen kylmäkoneisto alkaa käydä, jäähdytyspuhallin kytkeytyy päälle automaattisesti. Näin kylmälaitteen sisätila kylmenee tasaisesti, ja elintarvikkeet jäähtyvät lähes samassa lämpötilassa riippumatta siitä, mihin osaan laitetta olet sijoittanut ne.

Pakastin

Tuoreiden elintarvikkeiden pakastus edellyttää **-18 °C:n** lämpötilaa. Riittävän kylmä pakastuslämpötila pidentää elin-

tarvikkeiden säilyvyysaikaa ja auttaa säilyttämään niiden laadun optimaalisena. Kun lämpötila nousee yli -10 °C:n, mikro-organismien aiheuttama hajottamisprosessi käynnistyy ja elintarvikkeen säilyvyys heikkenee. Tästä syystä sulaneita tai sulatettuja pakasteita ei saa pakastaa enää uudelleen paitsi silloin, kun ne valmistetaan ensin valmiiksi ruoaksi (keittämällä tai paistamalla). Kuumentaminen tuhoaa useimmat mikro-organismit.

Pakastimen tasainen 18 °C lämpötila ja hyvä hygieniatilanne elintarvikkeiden käsittelyssä mahdollistavat elintarvikkeiden mahdollisimman pitkän säilytysajan, mikä vähentää ruoan menemistä hukkaan.

Lämpötilanosoitimet

Normaalikäytössä kylmälaitteen lämpötilanosoitimet näyttävät senhetkistä **jääkaapin keskimääräistä lämpötilaa** ja **pakastimen korkeinta lämpötilaa**.

Ympäristön lämpötilan ja valitsemasi lämpötilan mukaan voi kestää useita tunteja, ennen kuin laite on asettunut valitsemaasi lämpötilaan ja lämpötila näkyy näytössä pysyvästi.

Käyttö

Jääkaapin/pakastimen lämpötilan säätäminen

- Kosketa kylmälaitteen sen osan lämpötilanosoitinta, jonka lämpötilaa haluat säätää.
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes haluamasi lämpötila näkyy näytön keskellä.
- Vahvasta valintasi napauttamalla keskellä näkyvää lämpötilaa.

Tämän jälkeen lämpötilanosoitin alkaa taas osoittaa jääkaapissa tai pakastimessa sillä hetkellä vallitsevaa lämpötilaa.

Lämpötilan säätöalueet

- Jääkaappi: 3 ... 9 °C
- Pakastin: -15 ... -26 °C
- Ylimääräinen jää- tai viileäkaappi (Freeze&Cool): -2 ... 14 °C

PerfectFresh Active -kylmätilan lämpötilatason muuttaminen

PerfectFresh Active -kylmätilan lämpötila pysyy automaattisesti välillä 0 °C ... 3 °C.

Jos kuitenkin haluat säätää kylmätilan lämpötilaa lämpimämmäksi tai kylmemmäksi esim. kalan säilytystä varten, voit muuttaa lämpötilaa asteittain jonkin verran.

- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes haluamasi asetus (1: matalin lämpötila; 9: korkein lämpötila) näkyy näytön keskellä.
- Vahvasta asetus napauttamalla sitä.

Lämpötilatason tehdasasetus on 5. Jos valitset lämpötilatason 1–4, lämpötila voi välillä laskea pakkasen puolelle. Elintarvikkeet voivat jäätyä. Tarkasta lämpötila-asetus.

Lämpötila- ja ovihälytys

 Pilaantuneiden elintarvikkeiden nauttiminen aiheuttaa terveysvaaran. Jos pakastimen lämpötila on pitkään yli -18 °C, pakasteet voivat alkaa sulaa. Näin pakasteiden säilyvyysaika lyhenee.

Tarkasta pakasteiden kunto. Jos pakasteet ovat päässeet sulamaan, käytä ne mahdollisimman nopeasti tai, jos haluat pakastaa ne uudelleen, kypsennä ne ensin.

Pakastimen lämpötilahälytys

Kylmälaitteessa on lämpötilahälytin, jottei pakastimen lämpötila pääse noustamaan huomaamatta.

Jos lämpötila nousee liikaa, pakastimen lämpötilanäytön symboli  palaa punaisena.

Lisäksi laitteesta kuuluu hälytysääni, kunnes hälytyksen syy on poistunut tai kunnes kuittaat hälytyksen.

Valittu lämpötila vaikuttaa siihen, kuinka korkeaksi lämpötila saa nousta, ennen kuin hälytysjärjestelmä alkaa hälyttää.

Hälytysääni kuuluu ja hälytyksen symboli näkyy seuraavissa tilanteissa:

- Kun pakastimen lämpötila poikkeaa liian paljon säätämästäsi lämpötilavasta kytkiessäsi kylmälaitteen päälle.
- Kun laitteeseen pääsee virtaamaan liikaa lämmintä huoneilmaa järjestyksesi pakasteita tai ottaessasi niitä pakastimesta.
- Pakastat kerralla suuria määriä elintarvikkeita.
- Pakastat lämpimiä tuoreita elintarvikkeita.
- Huoneistossa on ollut sähkökatko.
- Kylmälaitteessa on tekninen vika.



Pilaantuneiden elintarvikkeiden nauttiminen aiheuttaa terveysvaaran. Jos pakastimen lämpötila on pitkään yli -18°C , pakasteet voivat alkaa sulaa. Näin elintarvikkeiden säilyvyysaika lyhenee.

Tarkasta pakasteiden kunto. Jos pakasteet ovat päässeet sulamaan, käytä ne mahdollisimman nopeasti tai, jos haluat pakastaa ne uudelleen, kypsennä ne ensin.

Pakastimen lämpötilanäytössä vilkkuu tähän mennessä korkein mitattu lämpötila noin minuutin ajan. Tämän jälkeen näyttöön tulee senhetkinen lämpötila.

Lämpötilahälytyksen keskeyttäminen

Selvitä hälytyksen aiheuttanut syy ja poista se aina ennen kuin kytket hälytyksen pois päältä.

Voit halutessasi keskeyttää hälytysäänen ennen aikojaan.

■ Napauta symbolia  .

Hälytysääni vaikenee ja symboli   sammuu.

Käyttö

Ovihälytin

Kylmälaitteessa on ovihälytin, jotta vältetään oven auki unohtumisen aiheuttama lisääntyvä sähkönkulutus ja elintarvikkeille haitallinen lämpötilan nousu.

Jos laitteen jompikumpi ovi on auki liian kauan, kyseisen osan lämpötilanosoitukseen syttyy keltainen symboli . Laitteesta kuuluu lisäksi hälytysääni ja sisävalo palaa sykkien.

Ovihälytyksen laukeamiseen kuluva aikaa voi muuttaa (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

Voit myös kytkeä ovihälytyksen hälytysäänen kokonaan pois käytöstä (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

Kun suljet laitteen oven, hälytysääni vaikeenee ja hälytyksen symboli  sammuu näytöstä.

Ovihälytyksen keskeyttäminen

■ Napauta symbolia .

Hälytysääni vaikeenee, symboli  sammuu ja sisävalo palaa jälleen tasaisesti.

Hälytysääni alkaa kuulua uudelleen noin minuutin kuluttua, jos et sitä ennen sulje laitteen ovea.

Pikajäähdytys- ja pakastustoiminnon käyttö

Pikajäähdytys ❄

Kun käytät pikajäähdytystoimintoa ❄, **jääkaappi** kylmenee erittäin nopeasti kylmimpään mahdolliseen lämpötilaan (ympäristön lämpötilan mukaan). Laitteen kylmäkoneisto alkaa käydä jatkuvasti, jolloin laitteen sisälämpötila alkaa laskea. Valitse tämä toiminto, kun haluat jäähdyttää suuria määriä elintarvikkeita tai juomia nopeasti.

Kun pikajäähdytystoiminto ❄ on päällä, laite voi pitää tavallista kovempaa ääntä.

Kytke pikajäähdytystoiminto ❄ päälle **4 tuntia ennen** kuin laitat jäähdytettäviä elintarvikkeita tai juomia kylmälaitteeseen.

Pikajäähdytys ❄ kytkeytyy automaattisesti pois päältä noin 12 tunnin kuluttua. Kylmäkoneisto alkaa jälleen toimia normaalisti.

Vinkki: Säästät energiaa, kun kytket pikajäähdytyksen ❄ pois päältä itse, kun elintarvikkeet tai juomat ovat jäähtyneet riittävästi.

Pikajäähdytyksen ❄ kytkeminen päälle ja pois päältä

■ Kosketa jääkaapin lämpötilanosoitinta.

■ Kytke pikajäähdytystoiminto päälle tai pois päältä koskettamalla symbolia ❄.

Kun toiminto **on päällä**, pikajäähdytyksen symboli ❄ palaa oranssina.

■ Poistu asetustilasta napauttamalla lämpötilanosoitinta.

SuperFrost-pakastustoiminto ❄

Kun SuperFrost-pakastustoiminto ❄ on kytkettynä päälle, **pakastin** jäähtyy erittäin nopeasti kylmimpään mahdolliseen lämpötilaan (ympäristön lämpötilan mukaan). Laitteen kylmäkoneisto alkaa käydä jatkuvasti, jolloin laitteen sisälämpötila alkaa laskea. Valitse tämä toiminto ennen tuoreiden elintarvikkeiden pakastamista. Tuoreiden elintarvikkeiden tulisi jäätymä läpikotaisin mahdollisimman nopeasti, jolloin niiden ravintoarvo, vitamiinit, ulkonäkö ja maku säilyvät mahdollisimman hyvinä.

Kun SuperFrost-pakastustoiminto ❄ on päällä, laite voi pitää tavallista kovempaa ääntä.

Kytke pakastustoiminto päälle n. **6 tuntia ennen** tuotteiden asettamista pakastimeen. Jos aiot pakastaa kerralla **enimmäismäärän elintarvikkeita**, SuperFrost-pakastustoiminto ❄ täytyy kytkeä päälle **24 tuntia ennen** tuotteiden laittamista pakastimeen.

SuperFrost-pakastustoiminto ❄ kytkeytyy automaattisesti pois päältä viimeistään 72 tunnin kuluttua. Kylmäkoneisto alkaa jälleen toimia normaalisti. Aika, joka kuluu ennen kuin pakastustoiminto kytkeytyy pois päältä, vaihtelee pakastimeen asettamiesi tuoreiden elintarvikkeiden määrän mukaan.

Vinkki: Säästät energiaa, kun kytket SuperFrost-pakastustoiminnon pois päältä itse, kun elintarvikkeet ovat kokonaan jäätyneet.

SuperFrost-pakastustoimintoa ei tarvitse kytkeä päälle,

- kun laitat pakastimeen valmiita pakasteita.
- kun pakastat kerrallaan enintään 2 kg elintarvikkeita.

SuperFrost-pakastustoiminnon ❄ kytkeminen päälle ja pois päältä

- Kosketa pakastimen lämpötilanosoitinta.
- Kytke SuperFrost-pakastustoiminto päälle tai pois päältä napauttamalla symbolia ❄.

Kun SuperFrost-pakastustoiminto **on päällä**, symboli ❄ palaa oranssina.

- Poistu asetustilasta napauttamalla lämpötilanosoitinta.

Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa

Erilaiset lämpötila-alueet

Painovoiman vaikutuksesta jääkaapin sisälle muodostuu erilaisia lämpötila-alueita.

Kylmä, raskas ilma laskeutuu jääkaapin alaosaan. Hyödynnä erilaisia lämpötila-alueita elintarvikkeiden säilytyksessä.

Tässä kylmälaitteessa on automaattinen lämpötilan taseutusjärjestelmä (DynaCool). Aina kun laitteen kylmäkoneisto alkaa käydä, jäähdytyspuhallin kytkeytyy päälle automaattisesti. Näin kylmyys jakautuu tasaisesti ja laitteen sisäosan eri alueiden lämpötilaerot pysyvät huomattavasti pienempinä. Näin kaikkia elintarvikkeita säilytetään suunnitteen samassa lämpötilassa.

Käyttö

Lämpimin alue

Jääkaapin lämpimimpiä alueita ovat ylimmän hyllyn etuosa ja ovihyllyt. Käytä näitä lämpötila-alueita vain säilyttämiseen levityskelpoisena ja juuston säilyttämiseen aromaattisen pehmeänä.

Kylmin alue

Jääkaapin kylmin alue on PerfectFresh Active -kylmätilan yläpuolisen tilanjakolevyn yläpuolella ja takaseinällä. PerfectFresh Active -kylmätilan laatikoissa on vielä tätäkin kylmempää.

4 °C:n lämpötila ja hyvä hygienia hidastavat vakavia ruokamyrkytyksiä aiheuttavien bakteerien, kuten salmonellan tai listerian lisääntymistä.

Säilytä siksi jääkaapin kylmimmässä osassa tai PerfectFresh Active -kylmätilan laatikoissa kaikki helposti pilaantuvat tuotteet, kuten:

- kala, liha, linnut
- makkarat, valmiit ruoat
- munaa tai kermaa sisältävät ruoat ja leivonnaiset
- tuore taikina, piirakka- tai pizzataikina
- tuorejuustot ja raakamaitotuotteet
- hummus, kasvislevitteet, kasvipohjaiset juustontalaitiset tuotteet
- kelmuun pakatut paloitetut kasvikset
- yleensäkin kaikki elintarvikkeet, joita on säilytettävä alle 4 °C:n lämpötilassa

Säilytänkö elintarvikkeita pakattuina vai pakkaamattomina?

Säilytä elintarvikkeet jääkaapissa tiiviisti pakattuina tai kannella peitettynä (poikkeuksen tästä muodostaa PerfectFresh Active -kylmätila).

Näin elintarvikkeet eivät kuivu eivätkä

anna tai ota hajuja. Myöskään elintarvikkeissa mahdollisesti olevat bakteerit eivät tällöin pääse siirtymään tuotteesta toiseen. Noudata tätä ohjetta ennen kaikkea eläinkunnan tuotteiden säilytyksessä. Huolehdi siitä, etteivät raakaliha ja kalan kaltaiset elintarvikkeet joudu kosketuksiin muiden elintarvikkeiden kanssa.

Säätämällä lämpötilan oikein ja noudattamalla elintarvikkeiden käsittelyssä hyvää hygieniaa voit pidentää elintarvikkeiden säilyvyysaikaa huomattavasti. Tämä auttaa vähentämään ruokahävikkiä.

Elintarvikkeiden säilytys PerfectFresh Active -kylmätilassa

PerfectFresh Active -kylmätila

PerfectFresh Active -kylmätila täyttää standardin DIN EN 62552:2025 kylmäsäilytyslokeroille asettamat vaatimukset.

PerfectFresh Active -kylmätila tarjoaa optimaaliset säilytysolot tuoreille hedelmille, vihanneksille, kalalle, lihalle ja meijerituotteille. Elintarvikkeet pysyvät raikkaina huomattavasti normaalia pitempään ja niiden maku ja vitamiinit pysyvät tallella.

PerfectFresh Active -kylmätilan lämpötila säätyy automaattisesti välillä 0 ... 3 °C. Se on normaalia jääkaappilämpötilaa kylmempi ja siten kylmyyttä kestävien elintarvikkeiden optimaalinen säilytyslämpötila.

Lisäksi voit säätää PerfectFresh Active -kylmätilan ilmankosteutta säilyttämiesi elintarvikkeiden mukaan. Kun sumutin  on otettu käyttöön, se sumuttaa loke-

rossa säilytettäviä hedelmiä ja vihanneksia vesihöyryllä. Sumutin  kytkeytyy päälle noin 90 minuutin välein ja aina, kun avaat kylmälaitteen oven. Normaalilla korkeampi ilmankosteus auttaa ylläpitämään elintarvikkeen omaa kosteutta, jolloin elintarvike ei kuivu niin nopeasti.

Ota kuitenkin huomioon, että elintarvikkeiden tuoreus ja moitteeton kunto ennen säilytystä on tärkein tekijä tuotteiden säilyvyydelle.

Ota elintarvikkeet ulos PerfectFresh Active -kylmätilasta noin 30–60 minuuttia ennen tarjoilua. Vasta huoneenlämpötilassa tuotteiden aromi ja maku pääsevät oikeuksiinsa.

Kostea lokero



Kostean lokeron lämpötila on 0 ... 3 °C, lokeron kannen asennon mukaan lokeron ilmankosteutta ei ole lisätty Δ tai sitä on lisätty $\Delta\Delta\Delta$.

Ilmankosteutta ei lisätty Δ

Kun valitset asennon Δ , kostea lokero toimii kuivana lokeronä (ks. kohta Kuiva lokero).

Lisätty ilmankosteus $\Delta\Delta\Delta$

Kun tämä asetus on valittuna, kostea lokero soveltuu hedelmien ja vihannesten säilytykseen.

Jos kostean lokeron ilmankosteus on erittäin suuri, sen pohjalle voi tiivistyä vettä.

Jos lokeroon tiivistyy mielestäsi niin paljon vettä, että siitä on haittaa elintarvikkeille, toimi seuraavasti:

Kuivaa vesi pois pyyhkeellä.

Avaa lokeron kansi asettamalla se asentoon "ilmankosteutta ei lisätä Δ ".

Kytke kostutin  pois päältä.

Käyttö

Asennon ∆∆∆ valinta – Ilmankosteutta lisätään

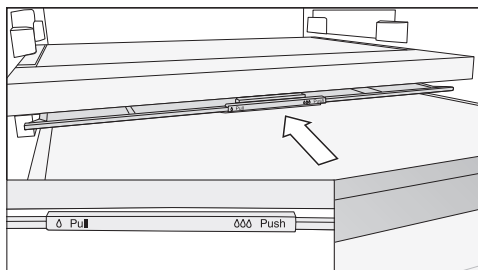
Kun valitset asennon ∆∆∆, sumuttimen ☼ tulee olla kytkettynä päälle.

Kun sumutin ☼ on käytössä, kylmälaitteen energiankulutus kasvaa hieman. Laite voi myös pitää tavallista kovempaa ääntä.

- Napauta symbolia ☼.
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes ☼ näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia ☼.
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle, kunnes haluamasi sumutusteho (1: vähäinen kosteutus, 3: maksimaalinen kosteutus) näkyy näytön keskellä.
- Vahvista asetus napauttamalla sitä.

Symboli ☼ palaa oranssina.

- Avaa kostea laatikko.



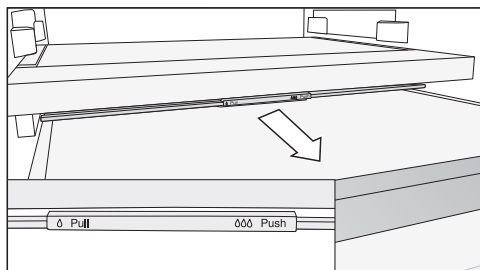
- Työnnä laatikon kansi taakse vasteseen asti.

Kansi menee kiinni ja kosteus pysyy laatikossa ∆∆∆.

Asennon ∆ valinta – Ilmankosteutta ei lisätä

Kun valitset asennon ∆, sumuttimen ☼ tulee kytkettynä pois päältä.

- Napauta symbolia ☼.
 - Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes ☼ näkyy näytön keskellä.
 - Napauta symbolia ☼.
 - Pyyhkäise oikealle ja napauta symbolia ☼.
- Symboli ☼ palaa valkoisena.
- Avaa kostea laatikko.



- Vedä laatikon kantta eteenpäin vasteseen asti.

Kansi avautuu ja kosteus pääsee haihtumaan laatikosta ∆.

Jos jokin elintarvike ulottuu laatikon reunan yli, laatikon kannen asento voi muuttua ja kansi mennä kiinni, kun työnnät laatikon sisään.

Ole siksi huolellinen laittaessasi elintarvikkeita laatikkoon, ettei mikään elintarvike ota alhaaltapäin kiinni laatikon kanteen.

Sumutin (Kostutin ☹)

Kun sumutin ☹ on otettu käyttöön, se sumuttaa kosteassa laatikossa säilytettäviä hedelmiä ja vihanneksia noin 90 minuutin välein sekä aina, kun avaat kylmälaitteen oven. Vesihöyry tuo lisäkosteutta kosteaan laatikkoon.

Sumutin ja sen vesisäiliö sijaitsevat varsinaisen jääkaappiosan ja PerfectFresh Active -kylmätilan välisessä tilanjakolevyssä.

Varmista seuraavat asiat ennen kuin otat sumuttimen käyttöön (ks. kappale Asetusten muuttaminen):

- Vesisäiliö on puhdistettu, täynnä vettä ja napsautettu paikalleen.
- Kostean laatikon kansi on kiinni (asento ☺☺).

Vesisäiliön vesi riittää noin neljäksi kuukaudeksi.

Vesisäiliö täytyy täyttää uudelleen vasta, kun sumutin ei enää tuota vesihöyryä.

⚠ Epäsopiva neste aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Sokeripitoiset nesteet voivat vaurioittaa sumuttimen korjauskelvottomaksi.

Täytä vesisäiliö vain kylmällä, raikkaalla juomavedellä.

⚠ Epäpuhtas vesi aiheuttaa terveysvaaran.

Likaisen veden käyttö voi aiheuttaa myrkytyksiä.

Täytä vesisäiliö vain kylmällä, raikkaalla juomavedellä.

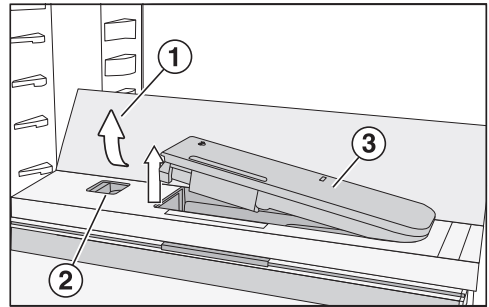
⚠ Veteen muodostuvat bakteerit aiheuttavat terveysvaaran.

Jos vesi seisoo pitkään vesisäiliössä, siihen voi alkaa muodostua bakteereja, mitkä voivat aiheuttaa haittaa terveydelle.

Jos kylmälaite, jääkaappi tai sumutin on ollut poissa käytöstä yli kaksi päivää, puhdista vesisäiliö ja täytä se puhtaalla ja raikkaalla juomavedellä.

Jos Lomatila ☀ on ollut päällä yli kaksi viikkoa, puhdista vesisäiliö ja täytä se puhtaalla ja raikkaalla juomavedellä.

Sumuttimen vesisäiliön täyttö



■ Paina lasilevyn takakulmista ①.

Lasilevyn etureuna ponnahtaa ylös.

■ Nosta lasilevyä ja käännä se taakse.

Lasilevy on nyt pystyasennossa.

■ Paina liukukytin ② vasemmalle.

Vesisäiliö ③ ponnahtaa ulos syvennyksestään.

■ Ota vesisäiliö ulos ja täytä se juomavedellä merkintään asti.

■ Aseta vesisäiliö takaisin paikalleen.

■ Käännä lasilevy ① alas.

Kuiva lokero



Käyttö

Kuivan lokeron lämpötila on 0 ... 3 °C, ilmankosteutta ei ole lisätty Δ.

Kuiva lokero soveltuu erityisen hyvin helposti pilaantuvien elintarvikkeiden säilytykseen, kuten:

- tuore kala ja äyriäiset
- kala, liha, makkarat
- ruokaisat salaattit
- maitotuotteet, kuten maito, jogurtti, juusto, kerma, rahka jne.
- kasviperäiset tuotteet, kuten tofu, kaurajuomat, hummus, kasvislevitteet, kasvipohjaiset lihan- ja juustonkaltaiset tuotteet.
- Nämä olosuhteet soveltuvat myös kaikkien muiden elintarvikkeiden säilytykseen, kunhan ne on pakattu.

Huomaa, että runsaammin proteiinia sisältävät elintarvikkeet pilaantuvat muita nopeammin.

Toisin sanoen äyriäiset ja simpukat pilaantuvat nopeammin kuin kala, ja kala pilaantuu nopeammin kuin liha.

Säilytä tällaiset elintarvikkeet hygieniasyistä **aina peitettynä tai pakattuina.**

Jollet ole tyytyväinen elintarvikkeiden säilyvyyteen (esim. jos elintarvikkeet alkavat nahistua ja veltostua jo lyhyen säilytyksen jälkeen), varmista vielä, että olet noudattanut seuraavia ohjeita:

- Laita kylmätilaan vain tuoreita elintarvikkeita. Elintarvikkeen tuoreus kylmätilaan asetettaessa vaikuttaa eniten tuotteen säilyvyyteen.
- Puhdista PerfectFresh Active -kylmätila ennen kuin asetat sinne elintarvikkeita.
- Jos elintarvikkeet ovat erittäin kosteita, kuivaa niiden pintaa hieman esim. talouspaperilla.
- Älä säilytä kylmänarkoja elintarvikkeita PerfectFresh Active -kylmätilassa.
- Valitse elintarvikkeen säilyttämiseen sopiva PerfectFresh Active -lokero ja aseta lokeron kansi sopivaan asentoon (ilmankosteutta ei lisätä 0 tai ilmankosteutta lisätään 000).
- Kostean lokeron lisätty ilmankosteus 000 saavutetaan yksinomaan laatikossa säilytettävien elintarvikkeiden kosteuden avulla, kun elintarvikkeita säilytetään pakkaamattomina. Mitä enemmän elintarvikkeita laatikossa on, sitä kosteampi laatikko on.
- Älä täytä laatikoita liian täyteen.
- Jos laatikkoon tiivistyy asetuksella 000 mielestäsi niin paljon vettä, että siitä on haittaa elintarvikkeille, toimi seuraavasti:
 - Kuivaa vesi pois pyyhkeellä.
 - Aseta laatikon pohjalle ritilä tai vastaava, jotteivät elintarvikkeet seiso vedessä.
 - Avaa lokeron kansi valitsemalla asento "ilmankosteutta ei lisätä 0" ja kytke kostutin ☞ pois päältä.
- Jos ilma taas ei tunnu olevan riittävän kosteaa, vaikka kansi on asennossa 000, pakkaa elintarvikkeet ilmatiiviisiin pakkauksiin.
- Jos sinusta vaikuttaa siltä, että PerfectFresh Active -kylmätilan lämpötila on liian korkea tai liian matala, yritä ensin säätää lämpötila sopivaksi muuttamalla jääkaapin lämpötilaa 1...2 °C. Nosta lämpötilaa viimeistään siinä vaiheessa, kun PerfectFresh Active -lokeroiden pohjalle on muodostunut jääkiteitä, muuten elintarvikkeet saavat kylmävaurioita.
- Jos jääkaapin lämpötilan säätäminen ei riitä, säädä PerfectFresh Active -kylmätilan lämpötilaa (ks. kappale Asetusten muuttaminen).

Käyttö

Elintarvikkeiden säilytys ylimääräisessä jää- tai viileäkaapissa

Pakastinta  voidaan säädettävän lämpötila-alueen ansiosta käyttää myös jää- tai viileäkaappina .

Näin voit jäähdyttää ja pitää kylmänä suuria määriä elintarvikkeita tai juomia esim. juhlia varten tai kesällä, kun kylmää juomaa kuluu paljon.

Voit kytkeä ylimääräisen jää- tai viileäkaapin  päälle asetustilassa  (ks. kappale Muut asetukset – Muuttuva lämpötila-alue (Freeze&Cool)).

Säilytettävien elintarvikkeiden mukaan voit valita lämpötilaksi -2 °C ... 14 °C:

Lämpötila-alue 8 °C ... 14 °C

Tämä lämpötila-alue vastaa kellarin lämpötiloja.

- kylmälle arat, pakkaamattomat kasvikset, kuten perunat, sipulit, muna-koisot, kurkut, paprika, tomaatit, kesäkurpitsa
- kylmälle arat pakkaamattomat hedelmät, kuten ananas, avokadot, banaanit, granaattiomenat, mangot, papaijat, passionhedelmät, sitrushedelmät (esim. sitruunat, appelsiinit, mandariinit, greipit)
- kasvikset ja hedelmät, kuten tomaatit, päärynät, nektariinit, kiivit, luumut, joiden et halua kypsytän nopeasti
- kylmälle arka viini
- virvoitusjuomat, kuten kivennäisvedet, limonadit, juomasekoitukset, hedelmämehut
- säilykkeet
- kovat juustot (parmesaani)
- voi, jonka haluat pysyvän hyvin levittyvänä

Lämpötila-alue 3 °C ... 9 °C

Tämä lämpötila-alue vastaa jääkaapin lämpötiloja.

Noudata kappaleen Elintarvikkeiden säilytys jääkaapissa ohjeita.

Lämpötila-alue -2 °C ... 3 °C

Olosuhteet vastaavat kuivan laatikon olosuhteita (ks. kappale Elintarvikkeiden säilytys Perfect-Active-kylmätilassa – Kuiva laatikko).

Ne soveltuvat erityisen hyvin helposti pilaantuvien elintarvikkeiden säilytykseen.

-2 °C ... 0 °C

- tuore kala ja äyriäiset

0 °C ... 3 °C

- liha, linnut, makkarat
- maitotuotteet, kuten jogurtti, juusto, kerma, rahka jne.
- tuorejuustot ja raakamaitotuotteet
- kasviperäiset tuotteet, kuten tofu, kaurajuomat, hummus, falafelit, kasvisleivitteet jne.
- kasviperäiset lihan ja juuston kaltaiset tuotteet
- munaa tai kermaa sisältävät ruoat
- tuoretaikina, kakkutaikina, pizzataikina
- ruokaisat salaattit, valmisruoat
- Nämä olosuhteet soveltuvat myös kaikkien muiden elintarvikkeiden säilytykseen, kunhan ne on pakattu.

Tuoreiden elintarvikkeiden pakastus ja säilytys

Ennen pakastamista

- Jos pakastat kerralla enemmän kuin 2 kg elintarvikkeita, kytke SuperFrost-pakastustoiminto ❄️ päälle 6 tuntia ennen kuin laitat elintarvikkeet pakastimeen.
- Jos pakastat kerralla vielä enemmän elintarvikkeita, kytke SuperFrost-pakastustoiminto ❄️ päälle 24 tuntia ennen kuin laitat elintarvikkeet pakastimeen.

Näin aiemmin pakastetut pakasteet kylmenevät mahdollisimman kylmiksi.

- Pakasta ainoastaan tuoreita ja ensiluokkaisia elintarvikkeita!

Kaikki elintarvikkeet eivät sovellu pakastettaviksi. Tällaisia ovat esim. vihannekset, jotka yleensä tarjoillaan raakoina, kuten erilaiset lehtisalaatit ja retiisit.

Vinkki: Jotta vihannesten ja hedelmien väri, maku ja C-vitamiinipitoisuus pysyisivät mahdollisimman hyvänä, ryöppää ne ennen pakastamista. Pidä niitä pieninä annoksina kiehuvaassa vedessä 2–3 minuutin ajan. Jäähdytä ne sen jälkeen nopeasti kylmässä vedessä. Valuta.

Asettaminen pakastimeen



Liikatäyttö aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Pakastuslaatikot/Lasilevy voivat vaurioitua, jos niihin tulee liikaa painoa.

Noudata enimmäistäyttömääriä:

- Pakastuslaatikko = 12 kg
- Lasilevy = 35 kg

Huolehdi siitä, etteivät uudet pakastettavat elintarvikkeet joudu koskeuksiin jo jäätyneiden pakasteiden kanssa.

- Varmista, että pakkaukset ovat kuivia, jotta ne eivät jäädy kiinni toisiinsa tai laitteeseen.

Jotta elintarvikkeet jäätyisivät läpikotaisin mahdollisimman nopeasti, seuraa-via pakkauskokoja ei saa ylittää:

- Vihannekset, marjat ja hedelmät enint. 1 kg
- Liha, enint. 2,5 kg

– Kun pakastat pieniä määriä

Jaa elintarvikkeet kaikkiin pakastuslaatikoihin.

- Aseta pakastettavat tuotteet mahdollisimman taakse, lähelle pakastuslaatikon takaseinää, niin ne jäätyvät kokonaan mahdollisimman nopeasti.

– Kun pakastat kerralla enimmäismäärän (ks. arvokilpi)

Jaa elintarvikkeet kaikkiin pakastuslaatikoihin.

- Aseta pakastettavat tuotteet mahdollisimman taakse, lähelle pakastuslaatikon takaseinää, niin ne jäätyvät kokonaan mahdollisimman nopeasti.

Juomien pikajäähdytys

Kun halut jäähdyttää juomia nopeasti jääkaapissa, kytke pikajäähdytys ❄️ päälle.

Jos haluat jäähdyttää suuria määriä juomia kerralla tai jos haluat jäähdyttää juomia nopeasti myös pakastimessa, valitse asetustilassa ❄️ Juhlatila 🍹.

Käyttö

Jos pikajäähdytät juomapulloja pakastimessa, muista ottaa ne pois **viimeistään tunnin kuluttua**, etteivät ne jäädy. Pullot voivat haljeta, jos ne ehtivät jäätyä.

Jääpalojen valmistus

Varmista, että seuraavat edellytykset täyttyvät, ennen kuin kytket jääpalakoneen päälle:

- Jääpalakone on puhdistettu.
- Kylmälaite on kytketty päälle.
- Jääpalalokerossa on siirrettävä väliseinä. Voit muokata lokeron kokoa sen mukaan, kuinka paljon jääpaloja haluat.
- Lokeron jääpalakoneen alapuolisen osan on oltava tyhjä.
- Laite valmistaa jääpaloja vain, kun jääpalalokero on suljettu kunnolla.

 Veteen muodostuvat bakteerit aiheuttavat terveysvaaran.

Jos vesi seisoo vesiputkessa tai tulo-vesiletkussa pitkään, siihen voi alkaa muodostua bakteereja, mitkä voivat aiheuttaa haittaa terveydelle.

Kun otat jääpalakoneen käyttöön ensimmäistä kertaa, heitä pois ensimmäiset kolme astiallista jääpaloja, sillä vesi, josta ne on valmistettu, on huuhdellut laitteen putkistot.

Toimi näin myös silloin, kun jääpalakone on ollut pitkään (yli viisi päivää) pois päältä.

Ensimmäisellä käyttökerralla ensimmäisten jääpalojen valmistuminen saattaa kestää jopa 24 tuntia.

Kun jatkossa kytket jääpalakoneen pois päältä ja takaisin päälle, jääpalojen valmistus kestää enintään 6 tuntia.

Valmista jääpalakoneessa vain kotitalouksissa tarvittavia määriä jääpaloja. Jääpalakone valmistaa n. 1,2 kg jääpaloja 24 tunnissa.

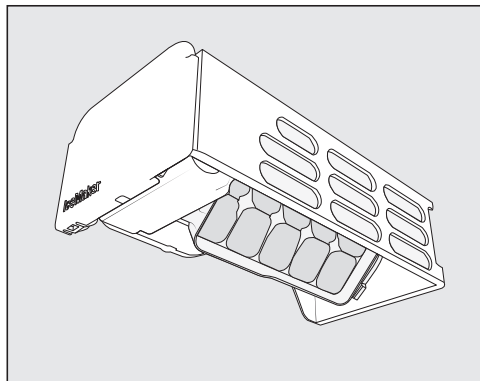
Jääpalojen valmistumisnopeus vaihtelee pakastimen lämpötilan mukaan: **mitä alhaisempi pakastimen lämpötila on, sitä nopeammin jääpaloja valmistuu.**

Jääpalakoneen kytkeminen päälle/ pois päältä

- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .

Kun jääpalakone on kytkettynä päälle, symboli  palaa oranssina.

Jääpalakone täyttyy vedellä heti, kun pakastin on jäähtynyt.



Kun vesi on jäähtynyt, jääpalat putoavat jäähdytysastiasista automaattisesti jääpalalokeroon. Tätä jäähdytysastiaa ei voi ottaa pois kylmälaitteesta.

Jääpalojen tuotanto keskeytyy automaattisesti, kun jääpalalokero tulee täyteen. Lokero ei täyty aivan täyteen.

Vinkki: Tyhjennä jääpalalokero säännöllisesti, viimeistään silloin, kun et ole ottanut jääpaloja yli viikkoon. Näin sinulla on aina tuoreita jääpaloja, eivätkä jääpalat pääse jäätymään kiinni toisiinsa.

Kun et halua valmistaa jääpaloja, voit kytkeä jääpalakoneen pois päältä pakastimen toiminnasta riippumatta.

Kun jääpalakone ei ole käytössä, voit täyttää jääpalalokeron pakasteilla enintään 10 cm korkeudelle.

Asetusten muuttaminen

Asetusten selitykset

Seuraavassa käsitellään vain niitä asetuksia, jotka vaativat lisäselitystä.

Kun olet asetustilassa , ovihälytys ja muut hälytykset kytkeytyvät pois päältä automaattisesti.

Juhlatila

Valitse Juhlatila , kun haluat jäähdyttää tai pakastaa suuria määriä elintarvikkeita tai juomia nopeasti ja tarvitset jääpaloja.

Vinkki: Kytke Juhlatila  päälle noin neljä tuntia ennen kuin laitat jäähdytettäviä elintarvikkeita tai juomia kylmälaitteeseen.

Kun Juhlatila  on kytkettynä päälle, seuraavat toiminnot kytkeytyvät päälle automaattisesti:

- pikajäähdytys ja SuperFrost-pakastustoiminto 
- jääpalakone (laite valmistaa jääpaloja)

Juhlatilaa  ei voi kytkeä päälle, jos jääkaappi on kytkettynä pois päältä tai jos Holiday-toiminto  on valittuna.

Kun pakastinta käytetään ylimääräisenä jää- tai viileäkaappina , Juhlatila  pysyy päällä ylemmässä jääkaapissa. SuperFrost  -pakastustoiminto ja jääpalakone kytkeytyvät automaattisesti pois päältä.

Juhlatila  kytkeytyy automaattisesti pois päältä n. 24 tunnin kuluttua. Halutessasi voit kytkeä Juhlatilan  pois päältä jo tätä aiemmin.

Holiday-toiminto

Holiday-toiminto  kannattaa valita esim. lomien ajaksi, jos et halua kytkeä jääkaappia kokonaan pois päältä, niin se toimii pienemmällä teholla.

Päälle kytketty Holiday-toiminto  näkyy aloitusnäytössä. Voit kytkeä sen pois päältä aloitusnäytössä tai asetustilassa .

Jääkaapin lämpötilaksi säätyy 15 °C, ja PerfectFresh Active -kylmätilan lämpötilaksi säätyy automaattisesti 9 °C ... 12 °C. Näin jääkaappi kuluttaa vain vähän energiaa, kun jätät sen päälle.

Pakastin pysyy päällä asettamassasi lämpötilassa.

Kun pakastinta käytetään ylimääräisenä jää- tai viileäkaappina , Holiday-toiminto  pysyy päällä ylemmässä jääkaapissa. SuperFrost  -pakastustoiminto ja jääpalakone kytkeytyvät automaattisesti pois päältä.

Jos elintarvikkeet eivät ole herkästi pilaantuvia, voit säilyttää niitä tässä keskivertolämpötilassa vielä jonkin aikaa. Energiaa kuluu vähemmän kuin normaalikäytössä.

Samalla välttyt hajujen tai homeen muodostumiselta, mitä voi esiintyä, jos kytket jääkaapin kokonaan pois päältä pitkäksi aikaa ja jollet tällöin jätä laitteen ovea auki.

 Pilaantuneiden elintarvikkeiden nauttiminen aiheuttaa terveysvaaran. Jos jääkaapin lämpötila on pitkään yli 4 °C, elintarvikkeiden säilyvyysaika voi lyhetä ja laatu heiketä.

Kytke Lomatila  päälle aina vain lyhyeksi ajaksi.

Kun käytät tätä toimintoa, älä säilytä jääkaapissa herkästi pilaantuvia elintarvikkeita, kuten hedelmiä, vihanneksia, kalaa, lihaa ja meijerituotteita.

Turvalukituksen / kytkeminen päälle

Kun turvalukitus on kytketty päälle, esim. leikkivät lapset eivät voi vahingossa kytkeä kylmälaitetta pois päältä tai muuttaa sen säätöjä.

■ Napauta symbolia .

■ Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes  näkyy näytön keskellä.

■ Napauta symbolia .

Kun turvalukitus on kytketty päälle, symboli  palaa oranssina.

■ Sulje laitteen ovi. Turvalukitus  kytkeytyy päälle vasta nyt.

Turvalukituksen / ottaminen pois päältä lyhyeksi ajaksi

Voit ottaa turvalukituksen pois päältä lyhyeksi ajaksi esim. lämpötilan säätämistä varten:

■ Kosketa kylmälaitteen sen osan lämpötilanosoitinta, jonka lämpötilaa haluat säätää.

■ Kosketa  6 sekunnin ajan.

Lämpötilan säätö tulee näyttoon.

■ Säädä lämpötila haluamaksesi.

Kun suljet laitteen oven, turvalukitus  kytkeytyy uudelleen päälle.

Turvalukituksen / kytkeminen kokonaan pois päältä

■ Napauta symbolia .

■ Kosketa  6 sekunnin ajan.

■ Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes  näkyy näytön keskellä.

■ Napauta symbolia .

Kun turvalukitus on pois päältä, näytösä näkyy symboli .

Asetusten muuttaminen

Sapattitila

Kylälaitteessa on uskonnollisia tapoja kunnioittava sapattitila.

Päälle kytketty Sapattitila  näkyy aluksi aloitusnäytössä.

Näyttö pimenee kolmen sekunnin kuluttua.

Kun Sapattitila  on kytketty päälle, et voi muuttaa kylälaitteen asetuksia.

Pidä huolta, että kylälaitteen ovet ovat kunnolla kiinni, koska ovihälytyksen merkkivalo ja hälytysääni eivät toimi sapattitilan aikana.

Sapattitila  kytkeytyy automaattisesti pois päältä noin 80 tunnin kuluttua.

Kun sapattitila  on päällä, seuraavat toiminnot eivät ole käytössä:

- sisävalo oven ollessa auki
- kaikki merkkiäänet ja -valot
- lämpötilanosoitin
- aktiivinen WLAN-yhteys

Kaikki muut aiemmin päälle kytketyt toiminnot pysyvät käytössä.

 Pilaantuneiden elintarvikkeiden nauttiminen aiheuttaa terveysvaaran. Koska laite ei sapattitilassa  ollessaan hälytä mahdollisen sähkökatkon jälkeen, elintarvikkeet voivat huomattavasti altistua tavallista korkeimmille lämpötiloille pitkäksi aikaa. Näin elintarvikkeiden säilyvyysaika lyhenee.

Jos huoneistossa on ollut sähkökatko sinä aikana, kun laite on sapattitilassa , tarkasta elintarvikkeiden kunto.

Sapattitilan kytkeminen pois päältä

■ Napauta pimeää näyttöä.

Näyttöön tulee .

■ Napauta symbolia .

 palaa oranssina.

■ Napauta asetustilassa  symbolia .

Kun Sapattitila on kytketty pois päältä, symboli  palaa valkoisena.

Ovihälytyksen laukeamiseen kulu- van ajan muuttaminen

Voit valita, kuinka nopeasti ovihälytys reagoi kylälaitteen oven ollessa auki.

■ Napauta symbolia .

■ Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes  näkyy näytön keskellä.

■ Napauta symbolia .

■ Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes haluamasi aika väliltä 30 s ja 3 min 30 s näkyy näytön keskellä.

■ Vahvasta asetus napauttamalla sitä.

Säädettävä lämpötila-alue (Freeze&Cool)

Pakastinta  voidaan säädettävän lämpötila-alueen ansiosta käyttää myös jää- tai viileäkaappina .

Näin kauan valitun lämpötilan saavuttaminen kestää

Nykyinen lämpötila	Valittu uusi lämpötila	Kestää (h)
-18 °C	0 °C	> 8
-18 °C	8 °C	> 12
8 °C	14 °C	> 6
14 °C	-18 °C	> 4

Pakastimen lämpötila on vapaasti muokattavissa myös silloin, kun laitteen yläosa (jääkaappi) on kytketty kokonaan pois päältä.

Seuraavista voit aina tarkistaa, kumpi on valittuna, pakastin  vai ylimääräinen jää- tai viileäkaappi .

- laitteen alemman lämpötilanosoittimen lukema:
 - 15 ... -26 °C: pakastin
 - 2 ... 14 °C: jää- tai viileäkaappi
- asetustilassa :
 -  palaa valkoisena: pakastin
 -  palaa oranssina: jää- tai viileäkaappi

Vaihto pakastimesta ylimääräiseksi jää- tai viileäkaapiksi

Voit säätää lämpötilaksi -2 °C ... 14 °C.

Muista ottaa pakasteet pois pakastuslaatikoista ennen kuin otat toiminnon käyttöön.

Kun pakastinta käytetään ylimääräisenä jää- tai viileäkaappina ,

- SuperFrost  -pakastustoiminto kytkeytyy automaattisesti pois päältä.
- Holiday-tila  ja Juhlatila  ovat käytössä vain ylemmässä jääkaapissa.



Pilaantuneiden elintarvikkeiden nauttiminen aiheuttaa terveysvaaran.

Jos pakastimen lämpötila on pitkään yli -18 °C, pakasteet voivat alkaa sulaa. Näin elintarvikkeiden säilyvyysaika lyhenee.

Tarkasta pakasteiden kunto. Jos pakasteet ovat päässeet sulamaan, käytä ne mahdollisimman nopeasti tai, jos haluat pakastaa ne uudelleen, kypsennä ne ensin.

- Napauta symbolia .

- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes  näkyy näytön keskellä.

- Napauta symbolia .

Näyttöön syttyy keltainen symboli .

- Vahvista valitsemalla OK.

Symboli  palaa oranssina asetustilassa .

Asetuslämpötila -2 °C tulee näkyviin.

Kappaleesta "Elintarvikkeiden säilytys ylimääräisessä jää- tai viileäkaapissa" voit tarkistaa, mikä lämpötila sopii parhaiten millekin elintarvikkeelle.

Vaihto jää- tai viileäkaapista pakastimeksi

Voit säätää lämpötilaksi -15 °C ... -26 °C.

Muista ottaa elintarvikkeet pois pakastuslaatikoista ennen kuin otat toiminnon käyttöön.

Aseta pakastimeen elintarvikkeita vasta, kun se on jäähtynyt tarpeeksi kylmäksi (vähintään -18 °C).

- Napauta symbolia .

- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes  näkyy näytön keskellä.

- Napauta symbolia .

Näyttöön syttyy keltainen symboli .

- Vahvista valitsemalla OK.

Symboli  palaa valkoisena asetustilassa .

Asetusten muuttaminen

- Poistu asetustilasta napauttamalla ↵ tai OK.

- Kosketa pakastimen lämpötilan-osoitinta.

Asetuslämpötila -15 °C tulee näkyviin.

- Pyyhkäise näyttöä oikealle, kunnes -18 °C näkyy näytön keskellä.
- Vahvasta valintasi napauttamalla keskellä näkyvää lämpötilaa.

Tämän jälkeen lämpötilanosoitin alkaa taas osoittaa pakastimessa sillä hetkellä vallitsevaa lämpötilaa.

Verkottaminen

Kylmälaitteessasi on sisäänrakennettu WiFi-moduuli. WiFi-moduuli mahdollistaa laitteen yhdistämisen kotiverkkoon ja sen käytön mobiililaitteelle ladatulla Miele-sovelluksella.

Kun kylmälaitte on kerran yhdistetty WiFi-verkkoon, yhteys muodostuu automaattisesti uudelleen aina, kun kytket kylmälaitteen virran päälle.

Varmista, että WiFi-verkon signaalinvoimakkuus on riittävä kylmälaitteen sijoituspaikassa.

Kun kylmälaitte on yhdistetty WiFi-verkkoon, sen energiankulutus kasvaa, myös silloin, kun se on kytkettynä pois päältä.

Smart Extra -toiminnot Miele-sovelluksella*

Kun verkotat kodinkoneesi Miele-sovelluksella, saat käyttöösi lukuisia Smart Extra -toimintoja. Voit esimerkiksi:

- Hakea esiin kodinkoneen tilatietoja
- Käyttää muita hyödyllisiä toimintoja
- Päivittää kylmälaitteen ohjelmiston aina uusimpaan versioon Miele-ohjelmistopäivitysten avulla

Lisätietoja Smart Extra -toiminnoista löydät Mielen verkkosivuilta, Apple App Store®:sta tai Google Play Store™:sta.

*Miele & Cie. KG:n digitaalinen lisätarjous. Toimintojen valikoima voi vaihdella mallin ja käyttömaan mukaan. Asiakkaan on hyväksyttävä digitaalisten tuotteiden ja palveluiden yleiset käyttöehdot ja tietosuojaselosteet Miele-sovelluksessa. Miele pidättää oikeuden muuttaa digitaalisia tarjouksia tai lopettaa niiden käytön milloin tahansa.

Verkottaminen ensimmäistä kertaa

- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli @ näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia @.
- Napauta haluamaasi yhteydenmuodostustapaa (APP tai WPS).

Kun yhteys on muodostettu, näytössä näkyy symboli .

Jos yhteyden luonti epäonnistui, näytössä näkyy symboli .

- Jos näin käy, yritä uudelleen.
- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia .

WiFi-yhteyden katkaiseminen

- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli @ näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia @.
- Jos haluat ottaa WiFi-yhteyden pois käytöstä, napauta symbolia .

Symboli  tulee näkyviin.

- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia .

WiFi-yhteyden ottaminen käyttöön

- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli @ näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia @.

- Jos haluat ottaa WiFi-yhteyden käyttöön, napauta symbolia .

Symboli  tulee näkyviin.

- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia .

Kun WiFi-yhteys on käytössä, symboli  palaa näytössä.

Verkkoasetusten palautus

- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli @ näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia @.
- Pyyhkäise näyttöä oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .
- Napauta symbolia .
- Poistu asetustilasta napauttamalla symbolia .

Kaikki tekemäsi asetukset ja antamasi arvot palautuvat alkutilaan.

WiFi-yhteys on otettu pois käytöstä, symboli  ei enää näy aloitusnäytössä.

Palauta verkkoasetusten tehdasasetukset ennen kuin viet kylmälaitteesi kierrätykseen, myyt sen tai otat käyttöön käytetyn kylmälaitteen. Näin kaikki henkilötiedot poistuvat kylmälaitteen muistista. Tämän jälkeen aiempi omistaja ei voi enää ottaa yhteyttä kylmälaitteeseen.

Hälytys- ja merkkiäänten /äännenvoimakkuuden muuttaminen

Voit muuttaa hälytys- ja merkkiäänten (esim. ovihälytys ja virheilmoitukset) äännenvoimakkuutta. Voit myös kytkeä hälytys- ja merkkiäänet kokonaan pois päältä, jos ne häiritsevät.

Asetusten muuttaminen

- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .
- Valitse haluamasi äänenvoimakkuus pyyhkäisemällä segmenttipalkkia vasemmalle tai oikealle.
- Vahvasta haluamasi äänenvoimakkuus napauttamalla segmenttipalkkia.

Kun hälytys- ja merkkiäänet on kytketty pois käytöstä, näytössä näkyy .

Näytön kirkkauden muuttaminen

Voit säätää näytön kirkkautta laitteen sijoitustilan valaistusolojen mukaan.

- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .
- Valitse haluamasi kirkkaustaso pyyhkäisemällä segmenttipalkkia vasemmalle tai oikealle.
- Vahvasta haluamasi kirkkaustaso napauttamalla segmenttipalkkia.

Esittelytilan kytkeminen pois päältä

Kun esittelytila  on käytössä, laitteen toimintoja voidaan esitellä ilman, että laite kylmenee. Yksityiskäytössä tällä toiminnolla ei ole merkitystä.

Jos esittelytila on kytketty päälle tehdasasetuksena, aloitusnäytössä näkyy .

- Napauta symbolia .
- Napauta symbolia .

- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes  näkyy näytön keskellä.

- Napauta symbolia .

Kun esittelytila  on kytketty pois päältä, kylmälaite kytkeytyy pois päältä ja se on kytkettävä uudelleen päälle.

Asetusten palauttaminen tehdasasetuksiin

Voit palauttaa kaikki kylmälaitteen asetukset tehdasasetuksiin (Asetukset, ks. kappale Laitteen osat).

- Napauta symbolia .
- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes  näkyy näytön keskellä.
- Napauta symbolia .
- Näyttöön tulee .
- Napauta OK.

Kylmälaite kytkeytyy pois päältä ja se on kytkettävä uudelleen päälle.

Tiedot

Näytössä näkyvät laitteen tiedot (mallitunniste ja sarjanumero).

Ota nämä tiedot valmiiksi esille:

- kun olet liittämässä kylmälaitetta kotisi WLAN-verkkoon (ks. kappale Muut asetukset – Miele@home) (vaihtelee malleittain).
- kun otat yhteyttä Miele-huoltoon vika-tapauksissa (ks. kappale Huolto).
- kun etsit tietoja EPREL-tuotetietokannasta (ks. kappale Huolto).

Aktiivihiilisuodattimen vaihdon osoitin

Kun asennat laitteeseen aktiivihiilisuodattimen (erikseen ostettava lisävaruste), ota aktiivihiilisuodattimen vaihdon osoitin  käyttöön asetustilassa .

Näyttöön tuleva aktiivihiilisuodattimen vaihdon osoitin  muistuttaa sinua suodattimen vaihdosta noin 6 kuukauden välein (ks. kappale Puhdistus ja hoito – Aktiivihiilisuodattimen vaihto).

Puhdistustila

Puhdistustila  helpottaa jääkaapin puhdistusta (ks. kappale Puhdistus ja hoito). Sisävalo palaa, vaikka jääkaappi on kytketty pois päältä. Hälytysäänet ja merkkivalot eivät ole käytössä.

Päälle kytketty Puhdistustila  näkyy aloitusnäytössä.

Muista kytkeä Puhdistustila  pois päältä kylmälaitteen puhdistuksen jälkeen. Kun kylmälaitteen ovi on ollut kiinni yli 10 minuuttia, Puhdistustila  kytkeytyy pois päältä automaattisesti.

Puhdistus ja hoito

Älä koskaan irrota kylmälaitteen sisällä olevaa arvokilpeä. Arvokilpeä tarvitaan mahdollista huoltoa varten.

Varo, ettei laitteen elektronisiin osiin tai valaisimeen pääse vettä.



Kosteus aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Höyrypuhdistimen höyry voi vahingoittaa laitteen muovisia osia ja elektroniikkaa.

Älä siksi käytä höyrypuhdistimia kylmälaitteen puhdistamiseen.

Sulatus

Jääkaappi ja PerfectFresh Active -kylmätila

Jääkaappi ja PerfectFresh Active -kylmätila sulavat automaattisesti.

Pakastin

Kylmälaitteessa on NoFrost-sulatus, jonka ansiosta pakastin sulattaa itsensä automaattisesti.

Tietoa puhdistusaineista

Käytä kylmälaitteen sisätilan puhdistukseen vain elintarvikkeille haitattomia puhdistus- ja hoitoaineita.

Välttyäksesi pintojen vahingoittumiselta **älä käytä puhdistuksessa**

- sooda-, ammoniakki-, happo- tai kloridipitoisia puhdistusaineita
- kalkkia irrottavia puhdistusaineita
- hankaavia puhdistusaineita, esim. hankausjauhetta, nestemäistä hankausainetta, puhdistuskiviä
- liuotinaiteita sisältäviä puhdistusaineita

- ruostumattoman teräksen puhdistusaineita
- astianpesukoneen pesuaineita
- uuninpuhdistusaineita
- lasinpuhdistusaineita
- hankaavia kovia sieniä tai harjoja, esim. kattiloiden puhdistukseen tarkoitettuja sieniä
- ihmesieniä (taikasieniä)
- teräviä metallikaapimia

Suosittelemme puhdistusta puhtaalla sieniliinalla, haalealla vedellä ja tilkalla käsiastianpesuainetta.

Kylmälaitteen valmistelu puhdistusta varten

Pelkän jääkaapin puhdistus:

Hyödynnä puhdistustilaa .

- Ota elintarvikkeet pois jääkaapista ja säilytä niitä viileässä paikassa.
- Ota tarvittaessa kaikki irrotettavat osat ulos laitteesta puhdistusta varten.

Pakastimen / koko kylmälaitteen puhdistus:

- Kytke kylmälaite pois päältä.

Näyttöön tulee symboli  ja kompressorin kytkeytyä pois päältä.

- Ota elintarvikkeet pois jääkaapista/pakastimesta ja säilytä niitä viileässä paikassa.
- Ota tarvittaessa kaikki irrotettavat osat ulos laitteesta puhdistusta varten.

Sisätilan puhdistus

Puhdista kylmälaite säännöllisesti, mutta vähintään kerran kuussa.

Jos likaantumat pinttyvät kiinni, niiden poistaminen saattaa olla vaikeaa tai jopa mahdotonta.

Pinnat voivat värjäytyä tai muuttua.

Poista kaikki likaantumat mahdollisimman pian.

- Puhdista **laitteen sisätila** puhtaalla sieniliinalla ja lämpimällä vedellä, johon olet lisännyt hieman astianpesuainetta.
- Huuhtelevat pinnat huolellisesti puhtaalla vedellä ja kuivaa lopuksi pinnat kuivala pyyhkeellä.
- Puhdista sulamisveden poistokouru ja poistoaukko säännöllisesti esim. vanupuikon avulla.
- Jätä kylmälaite auki hetkeksi, jotta se ehtii tuulettua eikä sisään muodostuisi hajua.

Varusteiden puhdistus käsin vai astianpesukoneessa

Pese nämä osat **aina** käsin:

- teräsheijut ja -listat
- säädettävä ovihylly
- kääntyvähyllyn (FlexiTray) muoviosat
- hyllytaso, jossa on painatus
- tilanjakolevy ja pulloteline
- kaikki laatikot, lokerot ja niiden kannet (vaihtelevat malleittain)
- säädettävä pullohylly (erikseen ostettava lisävaruste)
- lokeron sisäosa

Seuraavat osat **voit pestä astianpesukoneessa**:

 Liian korkea pesulämpötila aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Kylmälaitteen osat voivat mennä pilalle, esim. vääntyä, jos peset niitä astianpesukoneessa yli 55 °C:n lämpötiloissa.

Käytä konepesun kestävien osien pesuun vain pesuohjelmia, joiden lämpötila on enintään 55 °C.

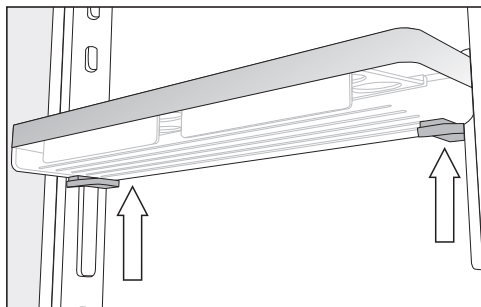
Muoviosat voivat värjäytyä astianpesukoneessa joutuessaan kosketuksiin luonnostaan värjäävien aineiden, esim. porkkanan, ketsupin tai paprikan kanssa. Värjäytymät eivät kuitenkaan vaikuta osien käyttöominaisuuksiin.

- pullonpidike, munalokerikko
- ovihyllyt ja oven pullohyllyt (ilman teräsheijut)
- Säädettävän ovihyllyn kiskot
- hyllytasot (ilman listoja, ei kuitenkaan hylly, jossa on painatus)
- lasihyllyt (ilman listoja)
- jääpalalokeron väliseinä
- molemmat kostuttimen vesisäiliön osat
- leivinpellin sovittimet
- aktiivihiilisuodattimien pidike (erikseen ostettava lisävaruste)

Puhdistus ja hoito

Varusteiden irrotus ja purkaminen osiin puhdistusta varten

Säädettävän ovihyllyn irrotus



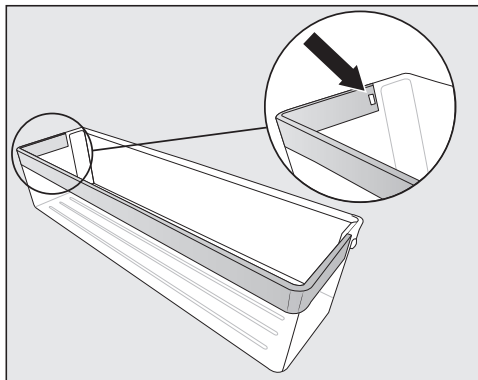
- Tartu ovihyllyyn kaksin käsin, paina hyllyn alapuolella molemmilla puolilla olevia harmaita painikkeita ja siirrä hyllyä ylöspäin niin, että saat sen irti kiskoilta.
- Irrota kisko.
- Aseta kisko puhdistuksen jälkeen haluamallesi korkeudelle ja asenna toinen kisko samalle korkeudelle vastakkaiselle puolelle.
- Paina ovihylly ylhäältäpäin kiskoihin.

Ovihyllyjen/pullohyllyn purkaminen osiin

Irrota pullo- ja ovihyllyjen teräskehukset ennen kuin peset hyllyt astianpesukoneessa.

Irrota teräskehukset seuraavasti:

- Aseta hylly työtasolle.



- Paina lukitsin pois kolosta. Koko teräskehys irtoaa.
- Kiinnitä teräskehys puhdistuksen jälkeen takaisin päinvastaisessa järjestyksessä.

Hyllytasojen / valaistujen hyllytasojen purkaminen osiin

⚠ Vääränlainen puhdistus aiheuttaa vaurioiden vaaran.

LED-valaistu teräslista vaurioituu, jos upotat sen veteen puhdistusta varten.

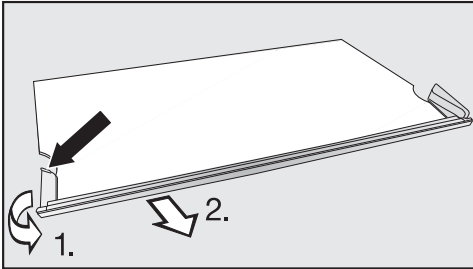
Puhdista LED-valaistu teräslista pyyhkimällä kostealla liinalla.

Irrota teräslistat tai LED-valaistut teräslistat hyllytasosta ennen hyllyjen pesemistä.

- Aseta hyllytaso yläpuoli alaspäin työtasolle pehmeälle alustalle (esim. keittiöpyyhkeen päälle).

⚠ Vääränlainen käsittely aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Koskettimet (pienet metallinastat) voivat vahingoittua, kun vedät LED-valaistua teräslistaa irti hyllytasosta. LED-valaistus saa virtaa näiden vasemmassa etukulmassa sijaitsevien koskettimien kautta. Irrota teräslista aina ensiksi siltä puolelta, jossa ei ole LED-valojen koskettimia.



■ Tartu teräslistan vasemmassa reunassa olevaan muoviolokkeeseen sen takimmaisesta kohdasta.

1. Vedä muovioloke irti hyllytasosta ja
2. vedä samalla lista irti. Myös vastakkainen puoli irtoaa.

■ Kiinnitä teräslista takaisin paikoilleen hyllytasoon puhdistuksen jälkeen päinvastaisessa järjestyksessä.

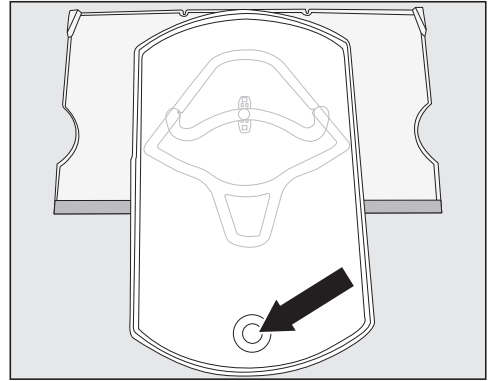
Kääntyväpohjaisen hyllyn (FlexiTray) purkaminen osiin

⚠ Loukkaantumisvaara lasipohjan pudotessa.

Kun irrotat hyllyä, kääntyvä pohja voi kiertyä ulos, jolloin lasipohja voi pudota ja mennä rikki.

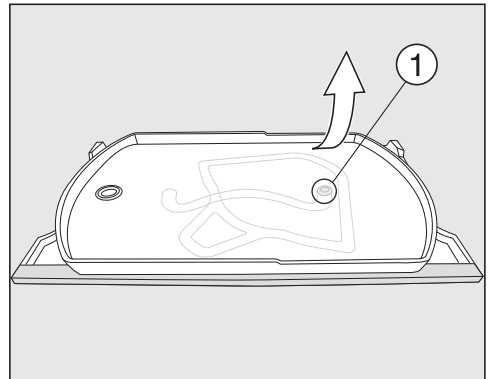
Pidä kiinni kääntyvästä pohjasta, kun irrotat hyllyä.

■ Aseta kääntyväpohjainen hylly työtasolle pehmeälle alustalle (esim. keittiöpyyhkeen päälle).



- Kierrä kääntyvä pohja eteen. Aseta sormesi alakautta aukkoon, nosta lasipohjaa ja ota se pois paikaltaan.
- Kierrä kääntyvä pohja takaisin alku-asentoon hyllyn päälle.

Kääntyvän pohjan voi irrottaa hyllystä vain, kun se on käännettynä alku-asentoon. Tapin täytyy olla ohjainuran pyöreässä päässä ①.



■ Pidä kiinni hyllystä, tartu pyörivään pohjaan sen oikeasta yläkulmasta ja vedä se voimakkaasti irti hyllystä.

Kääntyvän pohjan tappi irtoaa ohjainuran pyöreästä päästä ①.

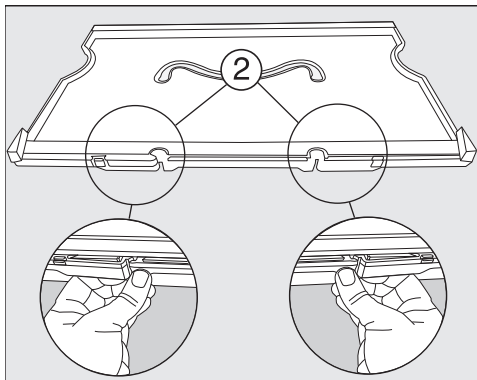
Nyt saat kaikki osat erilleen ja voit puhdistaa ne.

Puhdistus ja hoito

Muovisen hyllyn alla on lasilevy, joka pysyy paikallaan hyllyn ulkoreunoissa olevien lukitsimien ② avulla.

Voit irrottaa lasilevyn puhdistusta varten seuraavasti:

- Käännä nyt hylly niin, että teräskehys tulee taakse ja hyllyn etureuna tulee vähän työtason etureunan yli.

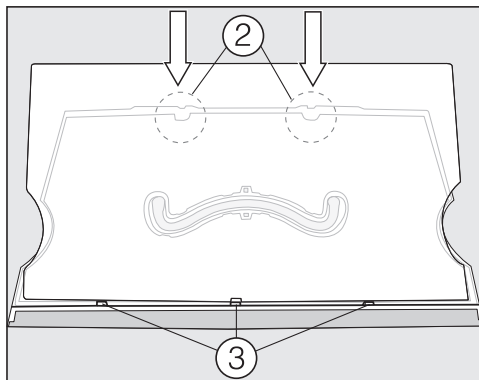


- Vapauta lukitsimet ② ja nosta hyllyä.

Lasilevy irtaana. Nyt voit puhdistaa molemmat osat.

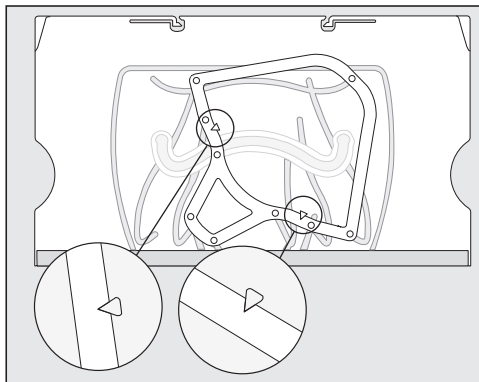
Kääntyväpohjaisen hyllyn (FlexiTray) kokoaminen

- Aseta muovinen hylly työtasolle syvennys ylöspäin, teräslista eteenpäin.

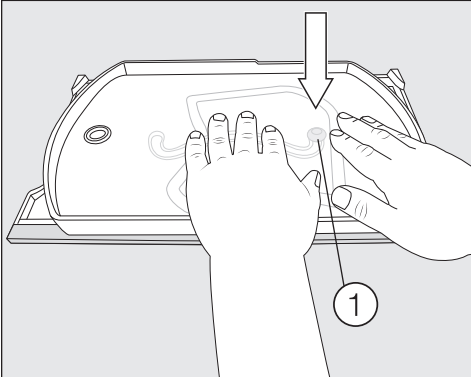


- Aseta sitten lasilevy uriin ③ ja nap-sauta lukitsimet ② kiinni.

- Käännä nyt hylly ylösalaisin niin, että muovipinta tulee ylöspäin.



- Aseta ohjainurakehys hyllyn päälle niin, että hyllyn nuolien kärjet tulevat kehyksen vastaaviin koloihin.

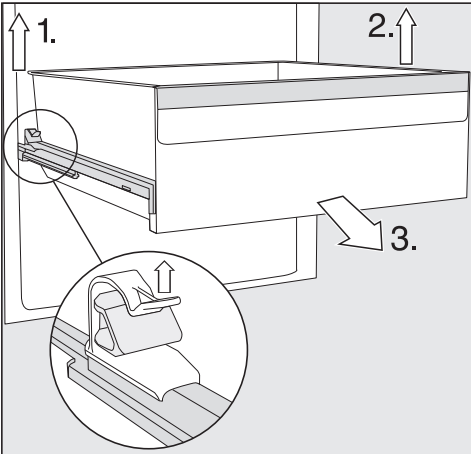


- Ota kääntyvä pohja kätesi niin, että tappi osoittaa alaspäin, ja paina tappi voimakkaasti ohjainuran pyöreään päähän ①.
- Aseta lasilevy pyörivän pohjan päälle.

Jääkaapin laatikoiden irrotus

- Vedä laatikkoa ulospäin vasteeseen saakka.

Laatikko on takareunasta kiinni pysäyttimissä. Se on vapautettava pysäyttimistä ennen kuin sen saa pois.



- 1. Nosta vasemmanpuoleista pysäytintä ja vedä laatikkoa samalla eteenpäin, niin se irtoaa pysäyttimestä.

- 2. Irrota laatikon toinen sivu pysäyttimestä samalla tavalla.
- Laatikko ei ole enää kiinni pysäyttimissä.
- 3. Nyt voit ottaa sen pois vetämällä sitä voimakkaasti eteenpäin.

Työnnä teleskooppikiskot loppuksi takaisin sisään, niin vältät kiskojen vahingoittumisen.

⚠ Vääränlainen puhdistus aiheuttaa vaurioiden vaaran.

Teleskooppikiskot on käsitelty erikoisrasvalla, joka voi irrota pesussa, mikä vahingoittaisi teleskooppikiskoja. Puhdista teleskooppikiskot kostealla liinalla.

Laatikoiden asettaminen paikoilleen

- Aseta laatikko kokonaan sisääntyönnettyjen kiskojen päälle.
- Työnnä laatikkoa voimakkaasti sisään, kunnes se napsahtaa kuuluvasti paikalleen.

Kostuttimen vesisäiliön irrotus ja purkaminen osiin

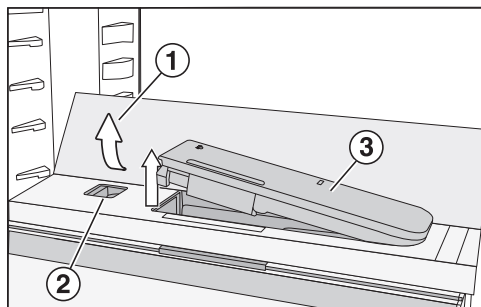
⚠ Veteen muodostuvat bakteerit aiheuttavat terveysvaaran.

Jos vesi seisoo pitkään vesisäiliössä, siihen voi alkaa muodostua bakteereja, mitkä voivat aiheuttaa haittaa terveydelle.

Jos kylmälaite, jääkaappi tai sumutin on ollut poissa käytöstä yli kaksi päivää, puhdista vesisäiliö ja täytä se puhtaalla ja raikkaalla juomavedellä.

Jos Lomatila ☼ on ollut päällä yli kaksi viikkoa, puhdista vesisäiliö ja täytä se puhtaalla ja raikkaalla juomavedellä.

Puhdistus ja hoito



- Paina lasilevyn takakulmista ①.

Lasilevyn etureuna ponnahtaa ylös.

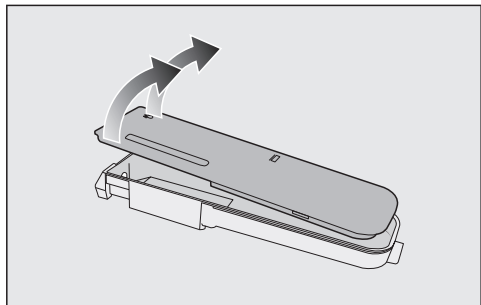
- Nosta lasilevyä ja käännä se taakse.

Lasilevy on nyt pystyasennossa.

- Paina liukukytkin ② vasemmalle.

Vesisäiliö ③ ponnahtaa ulos syvennyksestä.

- Ota vesisäiliö ulos laitteesta.



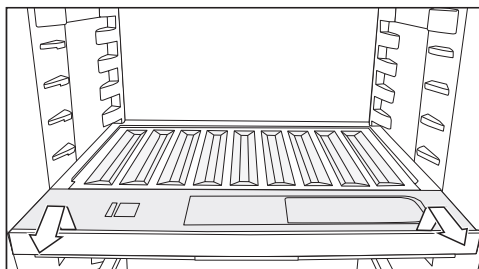
- Irrota vesisäiliön osat toisistaan ja pese ne käsin tai astianpesukoneessa.

- Aseta vesisäiliö takaisin paikalleen.

- Käännä lasilevy ① alas.

Tilanjakolevyn ja pullotelineen irrotus

- Nosta tilanjakolevyn etumainen ja takimmainen lasilevy ulos laitteesta.

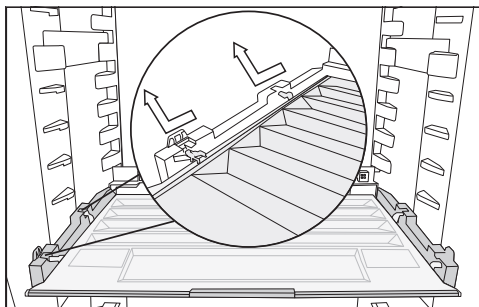


- Nosta pullotelinettä etureunasta ja vedä se ulos.

- Aseta pulloteline puhdistuksen jälkeen takaisin paikalleen työntämällä se vasteseen asti ja painamalla alas.

- Nosta lasilevyt takaisin paikoilleen tilanjakolevyn päälle.

Lokeron kannen irrotus



- Nosta kantta etureunasta ja vedä se ulos.

- Työnnä kansi puhdistuksen jälkeen takaisin paikalleen.

Pakastuslaatikoiden ja pakastimen lasilevyjen irrotus

Teleskooppikiskoilla varustetun laatikon irrotus

- Vedä laatikkoa ulospäin vasteseen saakka.
- Tartu laatikkoon takaa molemmilta sivuilta ja irrota se nostamalla sitä ensin ylöspäin ja sitten ulospäin.

Työnnä teleskooppikiskot lopuksi takaisin sisään, niin vältät kiskojen vahingoittumisen.

Laatikon asettaminen paikalleen

- Aseta laatikko kokonaan sisääntyönnettyjen kiskojen päälle.
- Työnnä laatikkoa kylmälaitteen sisään, kunnes se napsahtaa kuuluvasti paikalleen.

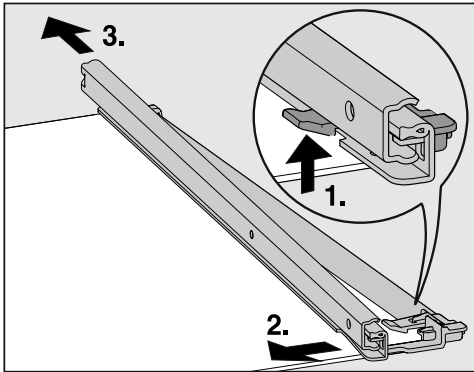
Alimman pakastuslaatikon irrotus

- Vedä laatikko ulos ja nosta se pois paikaltaan.

Lasilevyn irrotus

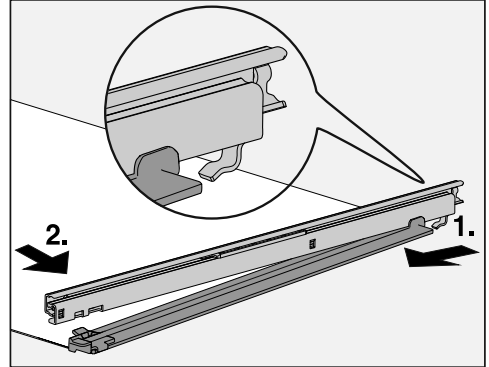
- Vedä lasilevy ja teleskooppikiskot ulos.

Teleskooppikiskojen irrotus lasilevystä



- Irrota teleskooppikiskot:

1. Paina lukituskielekkettä ylöspäin.
 2. Työnnä teleskooppikiskoja sivulle.
 3. Työnnä ne sitten taaksepäin irti.
- Vedä lasilevyn etu- ja takareunan suojalistat irti.
 - Kiinnitä listat puhdistuksen jälkeen takaisin lasilevyyn.



- Kiinnitä teleskooppikiskot lasilevyyn:

1. Ripusta teleskooppikisko paikoilleen ensin takaa.
2. Napsauta sitten edessä oleva lukituskieleke kiinni.

Active AirClean -suodattimen (hajuja poistavan aktiivihilisuodattimen) vaihto

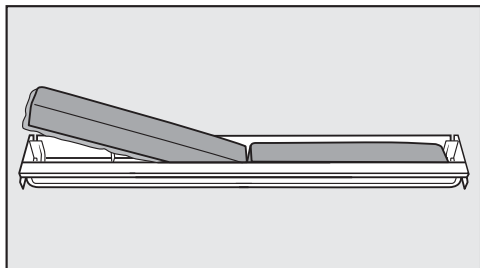
Uusia Active AirClean -suodattimia voit tilata Miele-huollosta, alan liikkeitä tai Mielen verkkokaupasta.

- Irrota aktiivihilisuodattimien pidike hyllytasosta ylöspäin vetämällä.

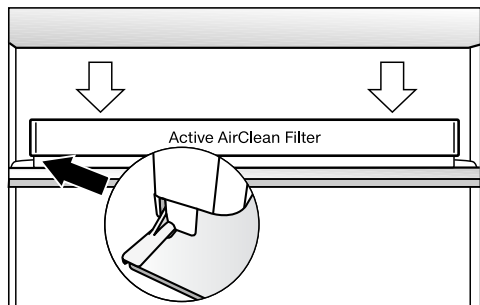
Paikoilleen asennetut suodattimet eivät saa koskettaa sisätilan takaseinää, koska ne voivat tarttua kiinni takaseinään siinä olevan kosteuden vuoksi.

Aseta uudet aktiivihilisuodattimet niin syväälle pidikkeeseen, etteivät ne nouse pidikkeen reunan yli.

Puhdistus ja hoito



- Irrota molemmat vanhat suodattimet ja aseta uudet suodattimet pidikkeen muovinen reunalista alaspäin.



- Kiinnitä pidike haluamasi hyllyn taka-reunan suojalistan keskiosaan painamalla sitä listaan, kunnes se napsahtaa paikalleen.

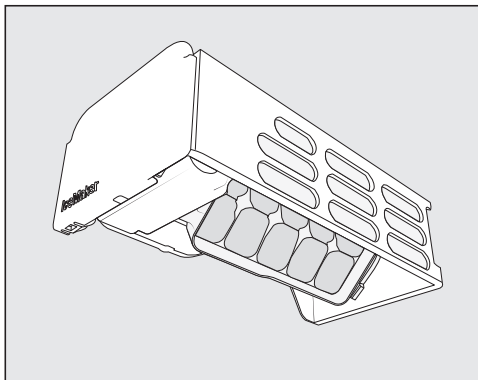
Active AirClean -suodattimen vaihdon kuittaus

- Kosketa näytön symbolia 🌐.

Symboli 🌐 sammuu näytöstä ja aikakalskuri nollautuu.

Jääpalojen jäädytysastian puhdistus

Jääpalojen jäädytysastiaa **ei voi** irrottaa, vaan se on käännettävä puhdistusasentoon, jossa sen voi puhdistaa.



Puhdista jääpalojen jäädytysastia:

- Ennen kuin otat jääpalakoneen pois käytöstä pitemmäksi aikaa.
- Poista jää- ja vesijäämät säännöllisesti.

Jääpalojen jäädytysastian puhdistusasetuksen valinta ⌚

Varmista, että seuraavat edellytykset täyttyvät, ennen kuin asetat jääpalojen jäädytysastian puhdistusasentoon:

- Jääpalakone on kytketty päälle.
- Jääpalalokero on tyhjä ja kokonaan sisällä kylmälaitteessa.

- Napauta symbolia ⚙️.

- Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes ⌚ näkyy näytön keskellä.

- Napauta symbolia ⌚.

Jääpalakoneen jäädytysastian kääntymisen puhdistusasentoon kestää jonkin aikaa.

Kun jääpalojen jäädytysastian kääntöliike on täysin pysähtynyt, näyttöön tulee ☑️.

- Poistu asetustilasta napauttamalla ↶.
- Ota jääpalalokero ulos pakastimesta.

- Puhdista jääpalalokero ja jäädytysastia haalealla vedellä, johon olet lisännyt vähän käsiastianpesuainetta. Pyyhi pinnat huolellisesti puhtaalla vedellä ja kuivaa lopuksi kuivalla liinalla.
- Aseta jääpalalokero takaisin paikalleen.
- Napauta puhdistuksen jälkeen ilmoitusnäyttöä .

Jääpalojen jäädytysastia siirtyy nyt kuuluvasti takaisin alkuasentoon.

Ovitiivisteiden puhdistus

 Vääränlainen puhdistus aiheuttaa vaurioiden vaaran.
Öljyt ja rasvat voivat haurastuttaa oven tiivistettä.
Älä siksi öljyä tai rasvaa tiivisteitä.

- Puhdista ovitiivisteet säännöllisesti pelkällä vedellä ja kuivaa ne aina lopuksi pehmeällä liinalla.

Ilmankiertoaukkojen puhdistus

- Puhdista laitteen ilmankiertoaukot säännöllisesti pölyhuiskulla tai pölynimurilla (esim. Miele-pölynimurin pölysuuttimella).

Puhdistuksen jälkeen

- Aseta kaikki osat takaisin kylmälaitteeseen.
- Kytke kylmälaite tarvittaessa takaisin päälle.
- Kytke jääkaapin puhdistustila  tarvittaessa pois päältä.
- Kytke SuperFrost-pakastustoiminto  päälle joksikin aikaa, niin pakastin jäähtyy nopeammin.
- Kytke pikajäähdytystoiminto  päälle joksikin aikaa, niin jääkaappi jäähtyy nopeammin.

- Aseta elintarvikkeet takaisin jääkaappiin.
- Kun pakastin on kylmennyt tarpeeksi, laita pakasteet takaisin pakastuslaatikoihin ja aseta pakastuslaatikot pakastimeen.
- Kytke pikajäähdytystoiminto  pois päältä heti, kun elintarvikkeet tai juomat ovat riittävän kylmiä.
- Kytke SuperFrost-pakastustoiminto  pois päältä heti, kun pakastin on jäähtynyt vähintään -18 °C:seen.
- Sulje laitteen ovet.

Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Useimmat toimintahäiriöt ja virheet voit poistaa itse. Monissa tapauksissa säästät sekä aikaa että rahaa, kun sinun ei tarvitse kutsua huoltoa paikalle.

Osoitteesta www.miele.fi/support/customer-assistance löydät lisätietoa siitä, miten poistat häiriöitä itse.



Vältä kylmälaitteen ovien avaamista ennen häiriön korjausta, niin tuotteet pysyvät mahdollisimman kauan kylminä.

Muita ongelmia

Ongelma	Syy ja toimenpide
Kylmälaitteen kylmäkoneisto ei käy.	Laitetta ei ole kytketty päälle. ■ Kytke kylmälaitte päälle.
	Liitäntäjohtoon pistotulppa ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa tai johdon pistoke ei ole kunnolla kiinni laitteen liitännässä. ■ Työnnä pistotulppa pistorasiaan ja pistoke laitteen liitäntään.
	Sulake on lauennut. Vika voi olla kylmälaitteessa, jännitteessä tai jossakin muussa samaan sulakkeeseen liitettyssä laitteessa. ■ Kutsu sähköasentaja tai huolto paikalle.
Kompressorikäy koko ajan.	Kyseessä ei ole häiriö. Kun laitteessa ei ole paljon jäädytettävää tavaraa, laitteen kompressorikäy alhaisella kierrosluvulla energian säästämiseksi. Tämän vuoksi kompressorikäy myös tavallista pitempään.
Kompressorikäy päälle yhä useammin ja käy pitkään, kylmälaitteen lämpötila laskee liikaa.	Laitteen ovia on avattu usein. Tai olet asettanut laitteeseen kerralla suuren määrän elintarvikkeita. ■ Avaa laitteen ovia vain tarvittaessa ja mahdollisimman lyhyeksi ajaksi.
	Laitteen ovet eivät sulkeudu kunnolla. Kylmälaitteen lämpötila laskee. ■ Tarkista ovien asento ja säädä niitä tarvittaessa saranoiden ruuvien avulla.
	Laitteen ovet eivät ole kunnolla kiinni. Jos laitteeseen on jo kertynyt paksuhko jääkerros, kompressorin kylmäteho laskee ja energiankulutus kasvaa.

Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Ongelma	Syy ja toimenpide
	■ Sulje kylmälaitteen ovet aina kunnolla. ■ Sulata ja puhdista kylmälaite tarvittaessa. Ympäristön lämpötila on liian korkea. Mitä korkeampi ympäristön lämpötila on, sitä pitempiä aikoja kompressorin käy. ■ Noudata kappaleessa Asennus – Sijoituspaikka annettuja ohjeita. Kylmälaitteen ilmanotto- ja ilmanpoistaukot ovat peitossa tai täynnä pölyä. ■ Älä peitä ilmankiertoaukkoja. ■ Puhdista ilmankiertoaukot säännöllisesti pölystä. Kalusteisiin sijoitettavat kylmälaitteet: Kylmälaitetta ei ole sijoitettu sijoitusaukkoonsa oikein. ■ Sijoita kylmälaite kalusteisiin mukana toimitetun asennusohjeen mukaisesti.
Kylmälaitteen lämpötila on liian matala.	Lämpötila on säädetty liian kylmäksi. ■ Muuta lämpötila-asetusta. Olet pakastanut kerralla suuren määrän elintarvikkeita. ■ Noudata kappaleessa Käyttö – Tuoreiden elintarvikkeiden pakastus ja säilytys annettuja ohjeita. Pikajäähdytystoiminto ❄ on vielä päällä. ■ Energian säästämiseksi voit kytkeä pikajäähdytyksen ❄ pois päältä ennenaikaisesti. SuperFrost-pakastustoiminto ❄ on vielä päällä. ■ Energian säästämiseksi voit kytkeä SuperFrost ❄ -pakastustoiminnon pois päältä ennenaikaisesti.

Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Ongelma	Syy ja toimenpide
Kylmälaitteen lämpötila on liian korkea. Pakasteet (ei kaikissa malleissa) ovat saattaneet sulaa.	Kyseessä ei ole häiriö. Asetettu lämpötila on liian korkea. ■ Muuta lämpötila-asetusta. ■ Tarkista laitteen sisälämpötila vielä 24 tunnin kuluttua. Ympäristön lämpötila saattaa olla kylmempi kuin kylmälaitteen huoneenlämpötilaluokassa on mainittu. Kompressorin käy harvemmin, kun ympäristön lämpötila on liian alhainen. Kylmälaitteen lämpötila nousee. ■ Noudata kappaleessa Asennus – Sijoituspaikka annettuja ohjeita. ■ Nosta ympäristön lämpötilaa.
Kylmälaitteessa on jäätä tai laitteen sisätilaan tiivistyy kosteutta. Laitteen ovi ei ehkä sulkeudu kunnolla.	Ovitiivisteet ovat irronneet urastaan. ■ Varmista että ovitiivisteet ovat tiiviisti paikoillaan. Ovitiivisteet ovat vahingoittuneet. ■ Tarkasta ovitiivisteiden kunto.
Ovitiiviste on vahingoittunut tai se on vaihdettava.	Voit vaihtaa ovitiivisteen ilman erillistä työkalua. ■ Vaihda ovitiiviste. Niitä saa Miele-huollosta tai alan liikkeistä.
Kun kostean lokeron kansi on asennossa ∆∆∆, elintarvikkeille aiheutuu haittaa.	Lokeroon on tiivistynyt liikaa vettä. ■ Kuivaa vesi pois pyyhkeellä. ■ Aseta laatikon pohjalle ritilä tai vastaava, jotteivät elintarvikkeet seiso vedessä. ■ Avaa laatikon kansi asettamalla se asentoon “ilman kosteutta ei lisätty ∆”. ■ Sammuta sumutin (kostutin) ☹ (ei kaikissa malleissa).
Pakasteet ovat jäätyneet kiinni.	Elintarvikepakkaus ei ollut täysin kuiva, kun asetit sen pakastumaan. ■ Irrota pakasteet tylpän esineen, esim. lusikanvarren avulla.

Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Ongelma	Syy ja toimenpide
Laitteesta ei kuulu hälytysääntä, vaikka ovi on auki pitkään.	Kyseessä ei ole häiriö. Hälytysäännet on otettu pois käytöstä. Kun haluat ottaa hälytysäännet takaisin käyttöön: ■ Napauta symbolia . ■ Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä. ■ Napauta symbolia . ■ Valitse haluamasi äänenvoimakkuus pyyhkäisemällä segmenttipalkkia vasemmalle tai oikealle. ■ Vahvasta haluamasi asetus napauttamalla segmenttipalkkia. Kun hälytys- ja merkkiäännet ovat käytössä, symboli  palaa näytössä oranssina.

Näyttöruudulla näkyvät ilmoitukset

Ilmoitus	Syy ja toimenpide
Aloitusnäytössä näkyy symboli  , kylmälaite ei kylmene, mutta sen näyttö ja ohjaus toimivat ja sisävalo palaa.	Esittelytila on kytketty päälle. ■ Napauta symbolia . ■ Napauta symbolia . ■ Pyyhkäise näyttöä vasemmalle tai oikealle, kunnes symboli  näkyy näytön keskellä. ■ Napauta symbolia . Kun esittelytila  on kytketty pois päältä, kylmälaite kytkeytyy pois päältä ja se on kytkettävä uudelleen päälle.
Näytössä näkyy  etkä voi tehdä mitään valintoja.	Puhdistustila on vielä päällä. ■ Kytke puhdistustila pois päältä napauttamalla aloitusnäytön symbolia . ■ Napauta uudelleen symbolia . Kun puhdistustila on kytketty pois päältä, symboli  palaa valkoisena. Kylmälaite alkaa taas kylmetä.

Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Ilmoitus	Syy ja toimenpide
Näytössä ei näy mitään. Se on täysin pimeä.	Sapattitila  on kytketty päälle. Sisävalo ei pala, mutta kylmäkoneisto toimii normaalisti. ■ Napauta pimeää näyttöä. Symboli  tulee näyttöön. ■ Napauta symbolia . Symboli  palaa oranssina. ■ Napauta uudelleen symbolia . Kun Sapattitila on kytketty pois päältä, symboli  palaa valkoisena.
Näytössä näkyy symboli  etkä voi tehdä mitään valintoja.	Turvalukitus on kytkettynä päälle. ■ Kytke kylmälaitteen turvalukitus pois päältä hetkeksi tai kokonaan.
Aloitusnäytössä palaa symboli  ja laitteesta kuuluu merkkiäni.	Aktiivihiilisuodattimen vaihdon osoitin  muistuttaa, että aktiivihiilisuodatin pitää vaihtaa. ■ Vaihda pidikkeessä oleva aktiivihiilisuodatin (ks. kapale Puhdistus ja hoito – Aktiivihiilisuodattimen vaihto (erikseen ostettava lisävaruste)) ja vahvista suodattimen vaihto koskettamalla näytön symbolia . Symboli  sammuu aloitusnäytöstä.

Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Ilmoitus	Syy ja toimenpide
Näytössä palaa keltainen symboli  ja laitteesta kuuluu hälytysääni.	Jääpalalokero ei ole kylmälaitteessa. Laitteesta kuuluu merkkiääni, kun suljet sen oven. ■ Napauta näytön symbolia . Tämä kuittaa hälytyksen ja merkkiääni vaikenee. Näytössä näkyy jälleen laitteen senhetkinen sisälämpötila. ■ Aseta jääpalalokero takaisin paikalleen kylmälaitteeseen tai kytke jääpalakone pois päältä. Laitetta ei ole liitetty vesijohtoverkkoon. ■ Varmista, että vesiliitäntä on tehty oikein. Vesihana on kiinni. ■ Avaa vesihana. Vesiletku on taitoksissa. ■ Tarkasta letku ja, jos se on vaurioitunut, vaihda tilalle vastaava Mielen varaosa. Vesijohtoveden paine on liian matala. ■ Varmista, että vesijohtoveden paine on 150–620 kPa (1,5–6,2 bar).
Näytössä palaa keltainen symboli  ja laitteesta kuuluu merkkiääni.	Jääpalakoneen jääpalalokero on täynnä. ■ Ota jääpalalokero ulos pakastimesta ja tyhjennä se.
Jääkaapin ja/tai pakastimen lämpötilanosoitteimessa symboli   palaa keltaisena, laitteesta kuuluu hälytysääni ja sisävalo palaa sykkien.	Ovihälytin on reagoinut. ■ Kosketa näytössä näkyvää symbolia   usean sekunnin ajan. Hälytysääni vaikenee, symboli   sammuu ja sisävalo palaa jälleen tasaisesti. ■ Sulje auki ollut ovi.

Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Ilmoitus	Syy ja toimenpide
Pakastimen lämpötilan-osoittimessa vilkkuu symboli   punaisena ja laitteesta kuuluu hälytysääni.	Lämpötilahälytys on kytkeytynyt päälle. Pakastimen lämpötila on noussut tai laskenut liikaa säätämäsi lämpötilaan nähden. Tämä voi johtua esimerkiksi seuraavista syistä: – Laitteen ovea on avattu usein. – Olet pakastanut kerralla paljon tuoreita elintarvikkeita, mutta et ole kytkenyt päälle SuperFrost-pakastustoimintoa. – Huoneistossa on ollut pitkä sähkökatko. – Kylmälaitteessa on tekninen vika. ■ Napauta symbolia  . Tämä kuittaa hälytyksen: Symboli   sammuu ja hälytysääni vaikenee. Näytössä vilkkuu noin minuutin ajan korkein lämpötila, joka pakastimessa on tähän mennessä ollut. Sen jälkeen lämpötilanosoitin alkaa jälleen näyttää senhetkistä lämpötilaa. Voit siirtyä pois vilkkuvasta lämpötilan näytöstä myös ennenaikaisesti: ■ Kosketa pakastimen lämpötilanosoitinta. Näytössä näkyvä lämpimimmän lämpötilan näyttö häviää. Tämän jälkeen lämpötilanosoitin alkaa jälleen osoittaa pakastimen todellista lämpötilaa. ■ Poista hälytyksen aiheuttanut syy. ■ Jos lämpötila on kovin korkea, varmista etteivät pakasteet ole sulaneet osittain tai kokonaan. Muista ettei sulaneita pakasteita saa pakastaa uudelleen, vaan ne on ensin kypsennettävä (keitettävä tai paistettava).

Ilmoitus	Syy ja toimenpide
Näytössä palaa punaisena symboli  ja laitteesta kuuluu hälytysääni.	Kertoo sähkökatkosta: Pakastimen lämpötila on noussut liikaa viime päivien tai tuntien aikana sähkökatkon vuoksi tai siksi, ettei laite ole muusta syystä saanut virtaa. ■ Napauta symbolia . Tämä kuittaa virheilmoituksen: Symboli  sammuu ja hälytysääni vaikenee. Pakastimen lämpötilanosoitin näyttää vilkkuvana noin minuutin ajan korkeinta lämpötilaa, joka pakastimessa on tähän mennessä ollut. Sen jälkeen lämpötilanosoitin alkaa jälleen näyttää senhetkistä lämpötilaa. Voit siirtyä pois vilkkuvasta lämpötilan näytöstä myös ennenaikaisesti: ■ Kosketa pakastimen lämpötilanosoitinta. Näytössä näkyvä lämpimimmän lämpötilan näyttö häviää. Tämän jälkeen lämpötilanosoitin alkaa jälleen osoittaa pakastimen todellista lämpötilaa. Kylmälaite jatkaa sen jälkeen toimintaansa entiseen tapaan. ■ Poista hälytyksen aiheuttanut syy. ■ Jos elintarvikkeet ovat sulaneet osittain tai kokonaan, tarkista niiden kunto. Muista ettei sulaneita pakasteita saa pakastaa uudelleen, vaan ne on ensin kypsennettävä (keitettävä tai paistettava).
Symboli  palaa näytössä punaisena ja näyttöön syttyy virhekoodi F ja numeroita. Lisäksi laitteesta kuuluu hälytysääni.	Laitteessa on tekninen vika. ■ Vaienna hälytysääni napauttamalla näytön symbolia . ■ Ota yhteys huoltoon. Kun otat yhteyttä huoltoon, ilmoita häiriöilmoituksen virhekoodi sekä kylmälaitteen mallitunniste ja sarjanumero. Voit hakea nämä tiedot laitteen näyttöön: ■ Napauta tätä varten näytön symbolia . Kaikki tarvittavat tiedot tulevat näkyviin. Poistu tietojen näytöstä koskettamalla symbolia , niin virhekoodi tulee näkyviin uudelleen. Voit kytkeä kylmälaitteen pois päältä myös suoraan virheilmoituksesta.

Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Ilmoitus	Syy ja toimenpide
Näytössä palaa punainen symboli   ja laitteesta kuuluu hälytysääni.	Jääpalakoneessa on toimintahäiriö. ■ Vaienna hälytysääni napauttamalla näytön symbolia   . ■ Ota yhteys huoltoon.

Kostuttimen toimintahäiriöt

Ongelma	Syy ja toimenpide
Kostutin ei sumuta PerfectFresh Active -kylmätilassa olevia elintarvikkeita	Kostutinta ei ole kytketty päälle. ■ Napauta asetustilassa  symbolia  .
	Lokeron kansi on vedettynä eteen asentoon "ilman-kosteutta ei lisätä 0". ■ Työnnä lokeron kansi taakse asentoon "ilmankosteutta lisätään 000".
	Vesisäiliössä ei ole tarpeeksi vettä. ■ Täytä vesisäiliö.
	Vesisäiliö ei ole kunnolla paikallaan. ■ Aseta vesisäiliö syvennykseensä niin, että se nap- sahtaa paikalleen.
	Kostuttimen edessä on likaa. ■ Puhdista kostutin ja vesisäiliö.

Ongelmat jääpalakoneen kanssa

Ongelma	Syy ja toimenpide
Jääpalakone ei kytkeydy päälle.	Kylmälaitetta/pakastinta ei ole kytketty päälle. ■ Kytke kylmälaite/pakastin päälle.

Sisävalo



Näkyvillä olevat sähköä johtavat osat aiheuttavat sähköiskuvaaran.

Lampun suojuksen takana on sähköä johtavia osia, joihin voi vahingossa koskea, jos suojus irrotetaan.

Älä irrota lampun suojusta. LED-valaisimen korjaaminen ja vaihtaminen on ehdottomasti jätettävä huoltoliikkeen tehtäväksi.



Kirkas LED-valo aiheuttaa loukkaantumisvaaran.

Tämä valaisin kuuluu laserluokkaan 2/2M. Jos lampun suojus on rikki, valo voi aiheuttaa silmävaurioita.

Jos lampun suojus on vahingoittunut, älä katso valaisimeen millään optisilla instrumenteilla (suurennuslasilla tms.).

Ongelma	Syy ja toimenpide
Sisävalo ei pala.	Laitetta ei ole kytketty päälle. ■ Kytke kylmälaite päälle.
	Sapattitila on kytketty päälle: näyttö pysyy pimeänä, mutta kylmäkomeisto toimii normaalisti. ■ Napauta OK.
	Näyttöön tulee . ■ Napauta OK.
	Kun sapattitila on kytkettynä päälle, näytön yläkulmassa näkyy piste •. ■ Napauta OK.
	Kun sapattitila on kytketty pois päältä, piste sammuu näytön yläkulmasta.
	Ylikuumenemisen välttämiseksi sisävalo sammuu automaattisesti noin 15 minuutin kuluttua, kun kylmälaitteen ovea pidetään auki. Jos syy ei ole tässä, kyseessä on tekninen häiriö. ■ Ota yhteys huoltoon.

Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Ongelma	Syy ja toimenpide
Yksittäisen hyllytason LED-valo ei toimi.	Hyllytaso ei ole kunnolla kannattimillaan. ■ Varmista, että hyllytaso on sijoitettu kannattimien päälle oikein: Hyllytason vasemmassa etukulmassa on metallinastoja (koskettimia), joiden kautta LED-valo saa virtaa. ■ Työnnä hyllytasoa jääkaapin takaosaa päin, kunnes se napsahtaa kuuluvasti paikalleen. Teräslistan LED-valo on rikki. ■ Vaihda LED-valolista uuteen. Niitä saa Miele-huollosta.
Minkään hyllytason LED-valolista ei toimi.	Jonkin hyllytason LED-valaisimeen tai hyllyn vasemmanpuoleisen kannattimen metallinastoihin (koskettimiin) on päässyt nestettä. Turvakatkaisin kytkee tällöin kaikkien hyllytasojen LED-valaisimet pois päältä. ■ Pyyhi LED-valaistu teräslista ensin kostealla ja sitten kuivalla liinalla tai ota hyllytaso ulos kylmälaitteesta ja anna teräslistan kuivua laitteen ulkopuolella. ■ Varmista että koskettimet ovat puhtaat ja kuivat ennen kuin työnnät LED-valaistun hyllytason paikalleen. ■ Työnnä hyllytasoa jääkaapin takaosaa päin, kunnes se napsahtaa kuuluvasti paikalleen. ■ Sulje laitteen ovi. Kun avaat laitteen oven uudelleen, sisävalo toimii jälleen normaalisti. Jos vika ei korjaantunut näillä toimenpiteillä, kyseessä on tekninen häiriö. ■ Ota yhteys huoltoon.
Sisävalo palaa sykkien.	Kyseessä ei ole häiriö. Ovihälytyn on reagoinut.

Syitä laitteesta kuuluviin ääniin

Kylmälaitteesta kuuluu erilaisia ääniä.

Pienellä jäähdytysteholla kylmäkoneisto toimii energiaa säästäen, mutta käyntijaksot ovat pitempiä. Äänenvoimakkuus on pienempi.

Suurella jäähdytysteholla elintarvikkeet kylmenevät nopeammin.

Äänenvoimakkuus on suurempi.

Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Normaalit äänet	Mistä äänet johtuvat?
Sihinä, sähinä	Kylmäaine suihkuu kylmäainepiiriin.
Pulputus, lorina, loiske	Kylmäaine virtaa putkia pitkin.
Hurina	Kylmälaitteen kylmäkoneisto käy.
Napsahtelu	Termostaatti kytkee kompressorin päälle tai pois päältä.
Surina, suhina	Tuuletin käy. Automaattinen ovenaukaisin (ei kaikissa malleissa) avaa tai sulkee oven.
Naksunta	Kylmälaitteen materiaali laajenee.
Kolina	Venttiilit tai läpät toimivat.
Hurina (kylmälaitteet, joissa on vesisäiliö)	Pumppu hurisee, kun laite ottaa vettä vesisäilöstä.
Laahaava ääni (kylmälaitteet, joissa on ovihi-dastin)	Ovihi-dastimella varustettua laitteen ovea avataan tai sul-jetaan.
Kompressorin käyntiääniä ja kylmäaineen virtausääniä ei voi välttää.	

Vianetsintä ja ongelmien ratkaisu

Muut äänet	Syy ja korjaustoimenpide
Tärinä, räminä, kilinä	Kylmälaite ei ole suorassa ja tukevasti paikallaan. Suorista kylmälaite vesivaa'an avulla. Ruuvaa tarvittaessa laitteen säätöjalkoja (ei kaikissa malleissa).
	Kalusteisiin sijoitettavat laitteet (ei kaikissa malleissa): Kun sijoitusaukon korkeus on vähintään 140 cm, työnnä laitteen mukana toimitetut kiskot laitteen pohjan alle.
	Kylmälaite ottaa kiinni viereisiin kalusteisiin tai laitteisiin. Siirrä kylmälaitetta niin, ettei se enää ota kiinni mihinkään.
	Laitteen laatikot, korit tai hyllyt heiluvat tai ovat jumiutuneet. Tarkista kaikki laitteen irrotettavat osat ja aseta ne tarvittaessa uudestaan paikoilleen.
	Pullot tai astiat ottavat kiinni toisiinsa. Vedä niitä hieman irti toisistaan.
	Verkkoliitäntäjohdon pidike (ei kaikissa malleissa) on jäänyt paikalleen laitteen takapuolelle. Irrota verkkoliitäntäjohdon pidike.

Osoitteesta www.miele.com/service löydät tietoa Miele varaosista ja siitä, miten poistat häiriöitä itse.

Yhteydenotto häiriötilanteissa

Ellet saa itse poistetuksi toimintahäiriötä, ota yhteys Miele-jälleenmyyjään tai Mielen asiakaspalveluun.

Mielen huollon voit varata verkossa osoitteesta www.miele.fi/huolto.
Mielen asiakaspalvelun yhteystiedot löydät tämän vihkosen takakannesta.

Asiakaspalvelu tarvitsee laitteen mallitunnisteen ja sarjanumeron (Fabr./SN/ Nr.). Nämä tiedot löydät kylmälaitteen sisätilassa olevasta arvokilvestä ja joissakin malleissa myös laitteen asetusten kohdasta Tiedot **i**.

EPREL-tuotetietokanta

1.3.2021 alkaen energiamerkintään ja ekologista suunnittelua koskeviin vaatimuksiin liittyvät tiedot löytyvät euroopalaisesta tuotetietokannasta (EPREL). Tuotetietokantaan pääsee linkistä <https://eprel.ec.europa.eu/>. Sieltä etsitään tietoa mallitunnisteen perusteella. Mallitunnisteen löydät kylmälaitteen sisätilassa olevasta arvokilvestä ja joissakin malleissa myös laitteen asetusten kohdasta Tiedot **i**.

Miele	
XXXXXX	Nr. XX/ XXXXXXXXXX.
WEINTKÜHLGERÄT / WEINKÜHLGERÄT / WEINKÜHLGERÄT MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET / UNDERBUILT / PORT ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS / MCO. ENCASTRABLE / SOUS PLAN ARMARIO P. ACONDICIONAMTO. VINOS / MCO. ENFOQUE / ENFOQUE BOTTLE / TEMPERATURE / WINE	
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type XXX I
Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXX l	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora
Nutzinhalt Net Capacity Volume U e Capac. Util	Tot / K / G / WINE / KALT Tot / R / F / WINE / CHILL Tot / F / C / WINE / CHILL
R600a: XXg	

Takuu

Tälle laitteelle on myönnetty kahden (2) vuoden takuu.

Lisätietoja takuuehdoista löydät laitteen mukana toimitetusta erillisestä takuu-vihkosesta.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Miele vakuuttaa, että tämä jääkaappi-pakastinyhdistelmä täyttää direktiivin 2014/53/EU vaatimukset.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on tilattavissa verkosta osoitteesta:

- <https://miele.fi/käyttöohjehaku>
- Tarvitset tätä varten tuotteen nimen ja valmistusnumeron.

Taajuuskaista	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
Enimmäislähetysteho	< 100 mW

Tekijänoikeudet ja lisenssit

Miele hyödyntää tietoliikennemuodulin käyttöön ja ohjaukseen omia tai muiden ohjelmistotoimittajien ohjelmistoja, jotka eivät ole ns. avoimen lähdekoodin lisenssien alaisia. Nämä ohjelmistot/ohjelmistokomponentit on suojattu tekijänoikeuslaila. Mielen ja kolmansien osapuolten ohjelmistotoimittajien tekijänoikeuksia on kunnioitettava.

Lisäksi laitteeseen integroitu tiedonsiirtomoduuli sisältää ohjelmistokomponentteja, jotka jaetaan avoimen lähdekoodin käyttöoikeusehtojen mukaan. Voit tarkastella mukana toimitettuja avoimen lähdekoodin komponentteja sekä niihin liittyviä tekijänoikeusilmoituksia, kopioita vastaavista voimassa olevista lisenssiehdoista ja tarvittaessa lisätiedoista paikallisesti Miele-laitteesi IP-osoitteen mukaan verkkoselaimella ([http\[s\]://<IP-osoite>/Licenses](http[s]://<IP-osoite>/Licenses)). Siinä mainittujen avoimen lähdekoodin käyttöehtojen vastuuta ja takuuta koskevat määräykset koskevat vain kulloistenkin tekijänoikeuksien haltijoita.

Miele Oy
Porttikaari 6
01200 Vantaa
Puhelin: (09) 875 970
Sähköposti: contact@miele-support.fi
Internet: www.miele.fi

Saksa
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

KFN 7795 ...

fi-FI

M.-Nr. 12 584 410 / 02 / 002